

FOR OFFICIAL USE ONLY



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California

HEBREW
MILITARY POLICE
Language Survival Guide
February 2007



- 1: Traffic Control Posts (TCPs)
- 2: Roadblocks and Checkpoints (RBs, CPs)
- 3: Route Reconnaissance
- 4: Processing Enemy Prisoners of War (EPWs) and Civilian Internees (CIs)
- 5: Convoy Security Operations
- 6: Establishing and Supervising a Defile
- 7: Rear Operations
- 8: Glossary

FOR OFFICIAL USE ONLY



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California

HEBREW
MILITARY POLICE
Language Survival Guide
February 2007

- 1: Traffic Control Posts (TCPs)
- 2: Roadblocks and Checkpoints (RBs, CPs)
- 3: Route Reconnaissance
- 4: Processing Enemy Prisoners of War (EPWs) and Civilian Internees (CIs)
- 5: Convoy Security Operations
- 6: Establishing and Supervising a Defile
- 7: Rear Operations
- 8: Glossary

FOR OFFICIAL USE ONLY



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California

HEBREW
MILITARY POLICE
Language Survival Guide
February 2007



- 1: Traffic Control Posts (TCPs)
- 2: Roadblocks and Checkpoints (RBs, CPs)
- 3: Route Reconnaissance
- 4: Processing Enemy Prisoners of War (EPWs) and Civilian Internees (CIs)
- 5: Convoy Security Operations
- 6: Establishing and Supervising a Defile
- 7: Rear Operations
- 8: Glossary

FOR OFFICIAL USE ONLY



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California

HEBREW
MILITARY POLICE
Language Survival Guide
February 2007

- 1: Traffic Control Posts (TCPs)
- 2: Roadblocks and Checkpoints (RBs, CPs)
- 3: Route Reconnaissance
- 4: Processing Enemy Prisoners of War (EPWs) and Civilian Internees (CIs)
- 5: Convoy Security Operations
- 6: Establishing and Supervising a Defile
- 7: Rear Operations
- 8: Glossary

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC
Curriculum Development Division (ATFL-LC)
Presidio of Monterey, CA 93944
FamProject@monterey.army.mil

Request for copies:

DLIFLC
Continuing Education
FamDistribution@monterey.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC
Curriculum Development Division (ATFL-LC)
Presidio of Monterey, CA 93944
FamProject@monterey.army.mil

Request for copies:

DLIFLC
Continuing Education
FamDistribution@monterey.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC
Curriculum Development Division (ATFL-LC)
Presidio of Monterey, CA 93944
FamProject@monterey.army.mil

Request for copies:

DLIFLC
Continuing Education
FamDistribution@monterey.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC
Curriculum Development Division (ATFL-LC)
Presidio of Monterey, CA 93944
FamProject@monterey.army.mil

Request for copies:

DLIFLC
Continuing Education
FamDistribution@monterey.army.mil

PRONUNCIATION GUIDE FOR HEBREW SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH

Kh	as in	<u>Khok</u>	or	ye <u>Kheebot</u>
r	as in	<u>raashiyeem</u>	or	beekore <u>t</u>
ts	as in	<u>tsevet</u>	or	naat <u>seev</u>
'	as in	'aad	or	tenoo'aa
-	as in	ha <u>-oyev</u>	or	me <u>-ooshaar</u>

PRONUNCIATION GUIDE FOR HEBREW SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH

Kh	as in	<u>Khok</u>	or	ye <u>Kheebot</u>
r	as in	<u>raashiyeem</u>	or	beekore <u>t</u>
ts	as in	<u>tsevet</u>	or	naat <u>seev</u>
'	as in	'aad	or	tenoo'aa
-	as in	ha <u>-oyev</u>	or	me <u>-ooshaar</u>

PRONUNCIATION GUIDE FOR HEBREW SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH

Kh	as in	<u>Khok</u>	or	ye <u>Kheebot</u>
r	as in	<u>raashiyeem</u>	or	beekore <u>t</u>
ts	as in	<u>tsevet</u>	or	naat <u>seev</u>
'	as in	'aad	or	tenoo'aa
-	as in	ha <u>-oyev</u>	or	me <u>-ooshaar</u>

PRONUNCIATION GUIDE FOR HEBREW SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH

Kh	as in	<u>Khok</u>	or	ye <u>Kheebot</u>
r	as in	<u>raashiyeem</u>	or	beekore <u>t</u>
ts	as in	<u>tsevet</u>	or	naat <u>seev</u>
'	as in	'aad	or	tenoo'aa
-	as in	ha <u>-oyev</u>	or	me <u>-ooshaar</u>

PART 1: TRAFFIC CONTROL POSTS (TCPS)			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
1-1	We will set up traffic control points (TCPs) in the area.	anaaKhnoo naatseev nekoodot beekoret tenoo'aa ba-eyzor	אנו נציב נקודות ביקורת חנעה באזור
1-2	The TCP locations will be decided by the MPs.	ha-meekoom shel nekoodot beekoret ha-tnoo'aa yeeekabaa' 'aal yedey ha-meeshtaraa hatsvaa-eet	המיקום של נקודות ביקורת החנעה יקבע על ידי המשטרה הצבאית
1-3	The TCP personnel will work hard to prevent delays.	ha-Khayaaleem she-me-aysheem et nekoodot ha-beekoret ya'aavdoo kaashey bishveel leemno'a 'eekooveem	החילים שמאישים את נקודות הביקורת יעבדו קשה בשבייל למנוע עיכובים

PART 1: TRAFFIC CONTROL POSTS (TCPS)			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
1-1	We will set up traffic control points (TCPs) in the area.	anaaKhnoo naatseev nekoodot beekoret tenoo'aa ba-eyzor	אנו נציב נקודות ביקורת חנעה באזור
1-2	The TCP locations will be decided by the MPs.	ha-meekoom shel nekoodot beekoret ha-tnoo'aa yeeekabaa' 'aal yedey ha-meeshtaraa hatsvaa-eet	המיקום של נקודות ביקורת החנעה יקבע על ידי המשטרה הצבאית
1-3	The TCP personnel will work hard to prevent delays.	ha-Khayaaleem she-me-aysheem et nekoodot ha-beekoret ya'aavdoo kaashey bishveel leemno'a 'eekooveem	החילים שמאישים את נקודות הביקורת יעבדו קשה בשבייל למנוע עיכובים

PART 1: TRAFFIC CONTROL POSTS (TCPS)			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
1-1	We will set up traffic control points (TCPs) in the area.	anaaKhnoo naatseev nekoodot beekoret tenoo'aa ba-eyzor	אנו נציב נקודות ביקורת חנעה באזור
1-2	The TCP locations will be decided by the MPs.	ha-meekoom shel nekoodot beekoret ha-tnoo'aa yeeekabaa' 'aal yedey ha-meeshtaraa hatsvaa-eet	המיקום של נקודות ביקורת החנעה יקבע על ידי המשטרה הצבאית
1-3	The TCP personnel will work hard to prevent delays.	ha-Khayaaleem she-me-aysheem et nekoodot ha-beekoret ya'aavdoo kaashey bishveel leemno'a 'eekooveem	החילים שמאישים את נקודות הביקורת יעבדו קשה בשבייל למנוע עיכובים

PART 1: TRAFFIC CONTROL POSTS (TCPS)			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
1-1	We will set up traffic control points (TCPs) in the area.	anaaKhnoo naatseev nekoodot beekoret tenoo'aa ba-eyzor	אנו נציב נקודות ביקורת חנעה באזור
1-2	The TCP locations will be decided by the MPs.	ha-meekoom shel nekoodot beekoret ha-tnoo'aa yeeekabaa' 'aal yedey ha-meeshtaraa hatsvaa-eet	המיקום של נקודות ביקורת החנעה יקבע על ידי המשטרה הצבאית
1-3	The TCP personnel will work hard to prevent delays.	ha-Khayaaleem she-me-aysheem et nekoodot ha-beekoret ya'aavdoo kaashey bishveel leemno'a 'eekooveem	החילים שמאישים את נקודות הביקורת יעבדו קשה בשבייל למנוע עיכובים

1-4	Our TCP team will keep records of passing vehicles and units.	tsevet beekoret ha-tnoo'aa shelaanoo yishmor tee'ood shel kol kley ha-reKhev ve-ha-yeKeedot she-ya'avroo be-nekoodaat ha-beekoret	צוות בקורסת התנועה שלנו ישמר תיעוד של כל כלי הרכב והיחידות שיעברו בנקודת הביקורת
1-5	The TCP will apprehend violators.	tsevet beekoret ha-tnoo'aa ya'aatsor mefeerey Khok	צוות בקורסת התנועה יעוצר מפרי חוק
1-6	Make sure refugee traffic does not delay military traffic.	tevaadey she-tnoo'aat ha-pleeteem lo te'aakev et ha-tnoo'aa ha-tsvaa-eet	חוודא שחנונעת הפליטים לא חעכ卜 את התנועה הצבאית
1-7	The TCP personnel will reroute traffic as needed.	Khayaaley nekoodot beekoret ha-tnoo'aa yenaatvoo et ha-tnoo'aa lefee ha-tsoreKh	חייבי נקודות ביקורת התנועה ינתבו את התנועה לפי הצורך

1-4	Our TCP team will keep records of passing vehicles and units.	tsevet beekoret ha-tnoo'aa shelaanoo yishmor tee'ood shel kol kley ha-reKhev ve-ha-yeKeedot she-ya'avroo be-nekoodaat ha-beekoret	צוות בקורסת התנועה שלנו ישמר תיעוד של כל כלי הרכב והיחידות שיעברו בנקודת הביקורת
1-5	The TCP will apprehend violators.	tsevet beekoret ha-tnoo'aa ya'aatsor mefeerey Khok	צוות בקורסת התנועה יעוצר מפרי חוק
1-6	Make sure refugee traffic does not delay military traffic.	tevaadey she-tnoo'aat ha-pleeteem lo te'aakev et ha-tnoo'aa ha-tsvaa-eet	חוודא שחנונעת הפליטים לא חעכ卜 את התנועה הצבאית
1-7	The TCP personnel will reroute traffic as needed.	Khayaaley nekoodot beekoret ha-tnoo'aa yenaatvoo et ha-tnoo'aa lefee ha-tsoreKh	חייבי נקודות ביקורת התנועה ינתבו את התנועה לפי הצורך

1

1

1-4	Our TCP team will keep records of passing vehicles and units.	tsevet beekoret ha-tnoo'aa shelaanoo yishmor tee'ood shel kol kley ha-reKhev ve-ha-yeKeedot she-ya'avroo be-nekoodaat ha-beekoret	צוות בקורסת התנועה שלנו ישמר תיעוד של כל כלי הרכב והיחידות שיעברו בנקודת הביקורת
1-5	The TCP will apprehend violators.	tsevet beekoret ha-tnoo'aa ya'aatsor mefeerey Khok	צוות בקורסת התנועה יעוצר מפרי חוק
1-6	Make sure refugee traffic does not delay military traffic.	tevaadey she-tnoo'aat ha-pleeteem lo te'aakev et ha-tnoo'aa ha-tsvaa-eet	חוודא שחנונעת הפליטים לא חעכ卜 את התנועה הצבאית
1-7	The TCP personnel will reroute traffic as needed.	Khayaaley nekoodot beekoret ha-tnoo'aa yenaatvoo et ha-tnoo'aa lefee ha-tsoreKh	חייבי נקודות ביקורת התנועה ינתבו את התנועה לפי הצורך

1-4	Our TCP team will keep records of passing vehicles and units.	tsevet beekoret ha-tnoo'aa shelaanoo yishmor tee'ood shel kol kley ha-reKhev ve-ha-yeKeedot she-ya'avroo be-nekoodaat ha-beekoret	צוות בקורסת התנועה שלנו ישמר תיעוד של כל כלי הרכב והיחידות שיעברו בנקודת הביקורת
1-5	The TCP will apprehend violators.	tsevet beekoret ha-tnoo'aa ya'aatsor mefeerey Khok	צוות בקורסת התנועה יעוצר מפרי חוק
1-6	Make sure refugee traffic does not delay military traffic.	tevaadey she-tnoo'aat ha-pleeteem lo te'aakev et ha-tnoo'aa ha-tsvaa-eet	חוודא שחנונעת הפליטים לא חעכ卜 את התנועה הצבאית
1-7	The TCP personnel will reroute traffic as needed.	Khayaaley nekoodot beekoret ha-tnoo'aa yenaatvoo et ha-tnoo'aa lefee ha-tsoreKh	חייבי נקודות ביקורת התנועה ינתבו את התנועה לפי הצורך

1

1

1-8	Our mission is ongoing until further notice.	ha-meseemaa shelaanoo teemasheKh 'aad le-hodaa'aa Khaadashaa	המשימה שלנו תמשך עד להודעה חדשה
1-9	Food and water will be supplied by other units.	maazon ve-maayim yesoopkoo 'aal yedey yeKheedot aaKherot	מזון ומים יסופקו על ידי יחידות אחרות
1-10	Nuclear, biological and chemical (NBC) detection equipment will be provided.	yesoopkoo maKhsheereem le-eetoor Khomer gar'eenee, beeyologee, ve-Kheemee	יסופקו מכשירים לאיתור חומר גרעיני, ביולוגי וכימי
1-11	Reflective arm cuffs will be provided.	yesoopkoo azeekem bohakeem	יסופקו אדיקים בוהקים
1-12	Enemy may use agents acting as refugees.	ha-oyev 'aalool lehishtaamesh be-soKhneem she-yeetKhazoo le-pleeteem	האויב עלול להשתמש בסוכנים שיתחדו לפלייטים

1-8	Our mission is ongoing until further notice.	ha-meseemaa shelaanoo teemasheKh 'aad le-hodaa'aa Khaadashaa	המשימה שלנו תמשך עד להודעה חדשה
1-9	Food and water will be supplied by other units.	maazon ve-maayim yesoopkoo 'aal yedey yeKheedot aaKherot	מזון ומים יסופקו על ידי יחידות אחרות
1-10	Nuclear, biological and chemical (NBC) detection equipment will be provided.	yesoopkoo maKhsheereem le-eetoor Khomer gar'eenee, beeyologee, ve-Kheemee	יסופקו מכשירים לאיתור חומר גרעיני, ביולוגי וכימי
1-11	Reflective arm cuffs will be provided.	yesoopkoo azeekem bohakeem	יסופקו אדיקים בוהקים
1-12	Enemy may use agents acting as refugees.	ha-oyev 'aalool lehishtaamesh be-soKhneem she-yeetKhazoo le-pleeteem	האויב עלול להשתמש בסוכנים שיתחדו לפלייטים

1-8	Our mission is ongoing until further notice.	ha-meseemaa shelaanoo teemasheKh 'aad le-hodaa'aa Khaadashaa	המשימה שלנו תמשך עד להודעה חדשה
1-9	Food and water will be supplied by other units.	maazon ve-maayim yesoopkoo 'aal yedey yeKheedot aaKherot	מזון ומים יסופקו על ידי יחידות אחרות
1-10	Nuclear, biological and chemical (NBC) detection equipment will be provided.	yesoopkoo maKhsheereem le-eetoor Khomer gar'eenee, beeyologee, ve-Kheemee	יסופקו מכשירים לאיתור חומר גרעיני, ביולוגי וכימי
1-11	Reflective arm cuffs will be provided.	yesoopkoo azeekem bohakeem	יסופקו אדיקים בוהקים
1-12	Enemy may use agents acting as refugees.	ha-oyev 'aalool lehishtaamesh be-soKhneem she-yeetKhazoo le-pleeteem	האויב עלול להשתמש בסוכנים שיתחדו לפלייטים

1-8	Our mission is ongoing until further notice.	ha-meseemaa shelaanoo teemasheKh 'aad le-hodaa'aa Khaadashaa	המשימה שלנו תמשך עד להודעה חדשה
1-9	Food and water will be supplied by other units.	maazon ve-maayim yesoopkoo 'aal yedey yeKheedot aaKherot	מזון ומים יסופקו על ידי יחידות אחרות
1-10	Nuclear, biological and chemical (NBC) detection equipment will be provided.	yesoopkoo maKhsheereem le-eetoor Khomer gar'eenee, beeyologee, ve-Kheemee	יסופקו מכשירים לאיתור חומר גרעיני, ביולוגי וכימי
1-11	Reflective arm cuffs will be provided.	yesoopkoo azeekem bohakeem	יסופקו אדיקים בוהקים
1-12	Enemy may use agents acting as refugees.	ha-oyev 'aalool lehishtaamesh be-soKhneem she-yeetKhazoo le-pleeteem	האויב עלול להשתמש בסוכנים שיתחדו לפלייטים

1-13	Safety is very important during all operations.	ha-beteeKhoot hee me-od Khaashooava be-Khol ha-meevtsa'eem	הבטיחות היא מאוד חשובה בכל המבצעים
1-14	We do not allow unauthorized personnel to observe traffic movement.	anaaKhnoo lo maarsheem le-aanaasheem lo moosmaaKheem letsapot bi-zreemaat hantoo'aa	אנחנו לא מרים לאנשים לא מוסמכים לצפות בזרימת התנועה
B: Gathering Information			
1-15	What is the size of the enemy force?	maa godel ko-aaKh ha-oyev?	מה גודל כח האויב?
1-16	Where is the exact location of the enemy?	heyKhaan ha-meekoom ha-medooyaak shel ha-oyev?	היכן המיקום המדויק של האויב?

1-13	Safety is very important during all operations.	ha-beteeKhoot hee me-od Khaashooava be-Khol ha-meevtsa'eem	הבטיחות היא מאוד חשובה בכל המבצעים
1-14	We do not allow unauthorized personnel to observe traffic movement.	anaaKhnoo lo maarsheem le-aanaasheem lo moosmaaKheem letsapot bi-zreemaat hantoo'aa	אנחנו לא מרים לאנשים לא מוסמכים לצפות בזרימת התנועה
B: Gathering Information			
1-15	What is the size of the enemy force?	maa godel ko-aaKh ha-oyev?	מה גודל כח האויב?
1-16	Where is the exact location of the enemy?	heyKhaan ha-meekoom ha-medooyaak shel ha-oyev?	היכן המיקום המדויק של האויב?

1

1

1-13	Safety is very important during all operations.	ha-beteeKhoot hee me-od Khaashooava be-Khol ha-meevtsa'eem	הבטיחות היא מאוד חשובה בכל המבצעים
1-14	We do not allow unauthorized personnel to observe traffic movement.	anaaKhnoo lo maarsheem le-aanaasheem lo moosmaaKheem letsapot bi-zreemaat hantoo'aa	אנחנו לא מרים לאנשים לא מוסמכים לצפות בזרימת התנועה
B: Gathering Information			
1-15	What is the size of the enemy force?	maa godel ko-aaKh ha-oyev?	מה גודל כח האויב?
1-16	Where is the exact location of the enemy?	heyKhaan ha-meekoom ha-medooyaak shel ha-oyev?	היכן המיקום המדויק של האויב?

1-13	Safety is very important during all operations.	ha-beteeKhoot hee me-od Khaashooava be-Khol ha-meevtsa'eem	הבטיחות היא מאוד חשובה בכל המבצעים
1-14	We do not allow unauthorized personnel to observe traffic movement.	anaaKhnoo lo maarsheem le-aanaasheem lo moosmaaKheem letsapot bi-zreemaat hantoo'aa	אנחנו לא מרים לאנשים לא מוסמכים לצפות בזרימת התנועה
B: Gathering Information			
1-15	What is the size of the enemy force?	maa godel ko-aaKh ha-oyev?	מה גודל כח האויב?
1-16	Where is the exact location of the enemy?	heyKhaan ha-meekoom ha-medooyaak shel ha-oyev?	היכן המיקום המדויק של האויב?

1

1-17	When exactly did you see enemy units?	mataay bidyook raa-eeta yeKheedot shel ha-oyev?	מתי בדיקת ראות יחידות של האויב?
1-18	What types of enemy units did you see?	eyza soog shel yeKheedot oyev raa-eeta?	איזה סוג של יחידות אויב ראות?
1-19	What type of equipment did the enemy units carry?	eyza tseeyood naas-oo yeKheedot ha-oyev?	איזה ציוד נשא אויב? יחידות האויב?

C: Giving Instructions

1-20	Watch for guerilla activities.	pekaaKh 'aayin le-pe'oolot gereela	פקח עין לפעולות גרילה
1-21	Watch for conventional enemy forces.	pekaaKh 'aayin le-koKhot oyev konvensiyonalim	פקח עין לכוחות אויב קונונציאנלים
1-22	Watch for enemy aircraft.	pekaaKh 'aayin le-metosey oyev	פקח עין למטוסי אויב

1-17	When exactly did you see enemy units?	mataay bidyook raa-eeta yeKheedot shel ha-oyev?	מתי בדיקת ראות יחידות של האויב?
1-18	What types of enemy units did you see?	eyza soog shel yeKheedot oyev raa-eeta?	איזה סוג של יחידות אויב ראות?
1-19	What type of equipment did the enemy units carry?	eyza tseeyood naas-oo yeKheedot ha-oyev?	איזה ציוד נשא אויב? יחידות האויב?

C: Giving Instructions

1-20	Watch for guerilla activities.	pekaaKh 'aayin le-pe'oolot gereela	פקח עין לפעולות גרילה
1-21	Watch for conventional enemy forces.	pekaaKh 'aayin le-koKhot oyev konvensiyonalim	פקח עין לכוחות אויב קונונציאנלים
1-22	Watch for enemy aircraft.	pekaaKh 'aayin le-metosey oyev	פקח עין למטוסי אויב

1-17	When exactly did you see enemy units?	mataay bidyook raa-eeta yeKheedot shel ha-oyev?	מתי בדיקת ראות יחידות של האויב?
1-18	What types of enemy units did you see?	eyza soog shel yeKheedot oyev raa-eeta?	איזה סוג של יחידות אויב ראות?
1-19	What type of equipment did the enemy units carry?	eyza tseeyood naas-oo yeKheedot ha-oyev?	איזה ציוד נשא אויב? יחידות האויב?

C: Giving Instructions

1-20	Watch for guerilla activities.	pekaaKh 'aayin le-pe'oolot gereela	פקח עין לפעולות גרילה
1-21	Watch for conventional enemy forces.	pekaaKh 'aayin le-koKhot oyev konvensiyonalim	פקח עין לכוחות אויב קונונציאנלים
1-22	Watch for enemy aircraft.	pekaaKh 'aayin le-metosey oyev	פקח עין למטוסי אויב

1-17	When exactly did you see enemy units?	mataay bidyook raa-eeta yeKheedot shel ha-oyev?	מתי בדיקת ראות יחידות של האויב?
1-18	What types of enemy units did you see?	eyza soog shel yeKheedot oyev raa-eeta?	איזה סוג של יחידות אויב ראות?
1-19	What type of equipment did the enemy units carry?	eyza tseeyood naas-oo yeKheedot ha-oyev?	איזה ציוד נשא אויב? יחידות האויב?

C: Giving Instructions

1-20	Watch for guerilla activities.	pekaaKh 'aayin le-pe'oolot gereela	פקח עין לפעולות גרילה
1-21	Watch for conventional enemy forces.	pekaaKh 'aayin le-koKhot oyev konvensiyonalim	פקח עין לכוחות אויב קונונציאנלים
1-22	Watch for enemy aircraft.	pekaaKh 'aayin le-metosey oyev	פקח עין למטוסי אויב

1-23	Report to us about local inhabitants in the area.	tedaave-aaKh laanoo 'aal mekomiyeem she-neemtsaa-eem ba-eyzor	תדווח לנו על מוקמים שנמצאים באזור
1-24	Set up signs to show directions and distance to TCPs.	haatsev shlaateem she-yar-oo kavaaneem oo-merKhaak le-nekoodot beekoret ha-tnoo'aa	הצב שלטים שייראו כוונים ומרחץ לנקודות ביקורת התנועה
D: Giving Commands			
1-25	Direct refugees to refugee routes.	kaven et ha-pleeteem leneteevey ha-tnoo'aa la-pleeteem	כוון את הפליטים לנחיבי התנועה לפליטים
1-26	Search the surrounding area for enemies.	srok et ha-eyzor meesaveev le-geelooy oyveem	סרוק את האזור מסביב לגילוי אויבים

1-23	Report to us about local inhabitants in the area.	tedaave-aaKh laanoo 'aal mekomiyeem she-neemtsaa-eem ba-eyzor	תדווח לנו על מוקמים שנמצאים באזור
1-24	Set up signs to show directions and distance to TCPs.	haatsev shlaateem she-yar-oo kavaaneem oo-merKhaak le-nekoodot beekoret ha-tnoo'aa	הצב שלטים שייראו כוונים ומרחץ לנקודות ביקורת התנועה
D: Giving Commands			
1-25	Direct refugees to refugee routes.	kaven et ha-pleeteem leneteevey ha-tnoo'aa la-pleeteem	כוון את הפליטים לנחיבי התנועה לפליטים
1-26	Search the surrounding area for enemies.	srok et ha-eyzor meesaveev le-geelooy oyveem	סרוק את האזור מסביב לגילוי אויבים

1

1-23	Report to us about local inhabitants in the area.	tedaave-aaKh laanoo 'aal mekomiyeem she-neemtsaa-eem ba-eyzor	תדווח לנו על מוקמים שנמצאים באזור
1-24	Set up signs to show directions and distance to TCPs.	haatsev shlaateem she-yar-oo kavaaneem oo-merKhaak le-nekoodot beekoret ha-tnoo'aa	הצב שלטים שייראו כוונים ומרחץ לנקודות ביקורת התנועה
D: Giving Commands			
1-25	Direct refugees to refugee routes.	kaven et ha-pleeteem leneteevey ha-tnoo'aa la-pleeteem	כוון את הפליטים לנחיבי התנועה לפליטים
1-26	Search the surrounding area for enemies.	srok et ha-eyzor meesaveev le-geelooy oyveem	סרוק את האזור מסביב לגילוי אויבים

1-23	Report to us about local inhabitants in the area.	tedaave-aaKh laanoo 'aal mekomiyeem she-neemtsaa-eem ba-eyzor	תדווח לנו על מוקמים שנמצאים באזור
1-24	Set up signs to show directions and distance to TCPs.	haatsev shlaateem she-yar-oo kavaaneem oo-merKhaak le-nekoodot beekoret ha-tnoo'aa	הצב שלטים שייראו כוונים ומרחץ לנקודות ביקורת התנועה
D: Giving Commands			
1-25	Direct refugees to refugee routes.	kaven et ha-pleeteem leneteevey ha-tnoo'aa la-pleeteem	כוון את הפליטים לנחיבי התנועה לפליטים
1-26	Search the surrounding area for enemies.	srok et ha-eyzor meesaveev le-geelooy oyveem	סרוק את האזור מסביב לגילוי אויבים

1

1-27	Park the team's vehicle in a covered and safe position.	taaKhney et kley ha-reKhev shel ha-tsevet be-'emdaa meKhoosaa oo-btooKhaa	תחנה את כלי הרכב של הצוות בעמדת מכוסה ובטוחה
1-28	Set up communication with other TCP units.	tsor teekshoret 'eem yeKheedot beekoret tenoo'aa aaKherot	צור תקשורת עם יחידות בקורסית תנועה אחרות

1-27	Park the team's vehicle in a covered and safe position.	taaKhney et kley ha-reKhev shel ha-tsevet be-'emdaa meKhoosaa oo-btooKhaa	תחנה את כלי הרכב של הצוות בעמדת מכוסה ובטוחה
1-28	Set up communication with other TCP units.	tsor teekshoret 'eem yeKheedot beekoret tenoo'aa aaKherot	צור תקשורת עם יחידות בקורסית תנועה אחרות

1-27	Park the team's vehicle in a covered and safe position.	taaKhney et kley ha-reKhev shel ha-tsevet be-'emdaa meKhoosaa oo-btooKhaa	תחנה את כלי הרכב של הצוות בעמדת מכוסה ובטוחה
1-28	Set up communication with other TCP units.	tsor teekshoret 'eem yeKheedot beekoret tenoo'aa aaKherot	צור תקשורת עם יחידות בקורסית תנועה אחרות

1-27	Park the team's vehicle in a covered and safe position.	taaKhney et kley ha-reKhev shel ha-tsevet be-'emdaa meKhoosaa oo-btooKhaa	תחנה את כלי הרכב של הצוות בעמדת מכוסה ובטוחה
1-28	Set up communication with other TCP units.	tsor teekshoret 'eem yeKheedot beekoret tenoo'aa aaKherot	צור תקשורת עם יחידות בקורסית תנועה אחרות

PART 2: ROADBLOCKS AND CHECKPOINTS (RBs/CPs)			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
2-1	This RB is to limit access to this road.	maatraat maaKhsom ha-draaKheem ha-zeh hee lehaagbeel et ha-geeshaa la-dereKh ha-zot	מטרת מחסום הדריכים זהה היא להגביל את הגישה לדרך הדעת
2-2	This RB is to close access to this road.	maatraat maaKhsom ha-draaKheem ha-zeh hee leesgor et ha-geeshaa la-dereKh ha-zot	מטרת מחסום הדריכים זהה היא לסגור את הגישה לדרך הדעת
2-3	These RBs and CPs will ensure only authorized use of this main supply route (MSR).	maaKhsomey ha-draaKheem ve-nekoodot ha-beekoret yaavteeKhoo she-raak sheemoosh me-ooshaar yaa'asey benateev ha-aaspakaa hamerkaazee ha-zeh	מחסומי הדריכים ונקודות הביקורת יבטיחו שרק שימוש מאושר יעשה בנתיב האספקה המרכזי זהה

2

PART 2: ROADBLOCKS AND CHECKPOINTS (RBs/CPs)			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
2-1	This RB is to limit access to this road.	maatraat maaKhsom ha-draaKheem ha-zeh hee lehaagbeel et ha-geeshaa la-dereKh ha-zot	מטרת מחסום הדריכים זהה היא להגביל את הגישה לדרך הדעת
2-2	This RB is to close access to this road.	maatraat maaKhsom ha-draaKheem ha-zeh hee leesgor et ha-geeshaa la-dereKh ha-zot	מטרת מחסום הדריכים זהה היא לסגור את הגישה לדרך הדעת
2-3	These RBs and CPs will ensure only authorized use of this main supply route (MSR).	maaKhsomey ha-draaKheem ve-nekoodot ha-beekoret yaavteeKhoo she-raak sheemoosh me-ooshaar yaa'asey benateev ha-aaspakaa hamerkaazee ha-zeh	מחסומי הדריכים ונקודות הביקורת יבטיחו שרק שימוש מאושר יעשה בנתיב האספקה המרכזי זהה

2

PART 2: ROADBLOCKS AND CHECKPOINTS (RBs/CPs)			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
2-1	This RB is to limit access to this road.	maatraat maaKhsom ha-draaKheem ha-zeh hee lehaagbeel et ha-geeshaa la-dereKh ha-zot	מטרת מחסום הדריכים זהה היא להגביל את הגישה לדרך הדעת
2-2	This RB is to close access to this road.	maatraat maaKhsom ha-draaKheem ha-zeh hee leesgor et ha-geeshaa la-dereKh ha-zot	מטרת מחסום הדריכים זהה היא לסגור את הגישה לדרך הדעת
2-3	These RBs and CPs will ensure only authorized use of this main supply route (MSR).	maaKhsomey ha-draaKheem ve-nekoodot ha-beekoret yaavteeKhoo she-raak sheemoosh me-ooshaar yaa'asey benateev ha-aaspakaa hamerkaazee ha-zeh	מחסומי הדריכים ונקודות הביקורת יבטיחו שרק שימוש מאושר יעשה בנתיב האספקה המרכזי זהה

2

PART 2: ROADBLOCKS AND CHECKPOINTS (RBs/CPs)			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
2-1	This RB is to limit access to this road.	maatraat maaKhsom ha-draaKheem ha-zeh hee lehaagbeel et ha-geeshaa la-dereKh ha-zot	מטרת מחסום הדריכים זהה היא להגביל את הגישה לדרך הדעת
2-2	This RB is to close access to this road.	maatraat maaKhsom ha-draaKheem ha-zeh hee leesgor et ha-geeshaa la-dereKh ha-zot	מטרת מחסום הדריכים זהה היא לסגור את הגישה לדרך הדעת
2-3	These RBs and CPs will ensure only authorized use of this main supply route (MSR).	maaKhsomey ha-draaKheem ve-nekoodot ha-beekoret yaavteeKhoo she-raak sheemoosh me-ooshaar yaa'asey benateev ha-aaspakaa hamerkaazee ha-zeh	מחסומי הדריכים ונקודות הביקורת יבטיחו שרק שימוש מאושר יעשה בנתיב האספקה המרכזי זהה

2

2-4	These RBs and CPs will ensure that convoys move on schedule.	maaKhsomey ha-draaKheem ve-nekoodot ha-beekoret yaavteeKhoo she-shayaarot yaanoo'oo lefee loo-aaKh ha-zmaaneem	מחסומי הדריכים ונקודות הביקורת יבטיחו ששירות ינועו לפי לוח הזמן
2-5	The position of RBs/CPs will change constantly.	ha-meekoom shel maaKhsomey ha-draaKheem / nekoodot ha-beekoret yeeshtaney kol ha-zmaan	המקום של מחסומי הדריכים / נקודות הביקורת ישנה כל הזמן
2-6	In a single team operation one member will stop and direct traffic.	be-pe'eloot shel yeKheeda aKhaat, Khayaal eKhaad ya'aatsor ve-yeKhaaven et ha-tnoo'aa	בפעילות של יחידה אחת, חיל אחד יעזור ויכונן את התנועה

2-4	These RBs and CPs will ensure that convoys move on schedule.	maaKhsomey ha-draaKheem ve-nekoodot ha-beekoret yaavteeKhoo she-shayaarot yaanoo'oo lefee loo-aaKh ha-zmaaneem	מחסומי הדריכים ונקודות הביקורת יבטיחו ששירות ינועו לפי לוח הזמן
2-5	The position of RBs/CPs will change constantly.	ha-meekoom shel maaKhsomey ha-draaKheem / nekoodot ha-beekoret yeeshtaney kol ha-zmaan	המקום של מחסומי הדריכים / נקודות הביקורת ישנה כל הזמן
2-6	In a single team operation one member will stop and direct traffic.	be-pe'eloot shel yeKheeda aKhaat, Khayaal eKhaad ya'aatsor ve-yeKhaaven et ha-tnoo'aa	בפעילות של יחידה אחת, חיל אחד יעזור ויכונן את התנועה

2-4	These RBs and CPs will ensure that convoys move on schedule.	maaKhsomey ha-draaKheem ve-nekoodot ha-beekoret yaavteeKhoo she-shayaarot yaanoo'oo lefee loo-aaKh ha-zmaaneem	מחסומי הדריכים ונקודות הביקורת יבטיחו ששירות ינועו לפי לוח הזמן
2-5	The position of RBs/CPs will change constantly.	ha-meekoom shel maaKhsomey ha-draaKheem / nekoodot ha-beekoret yeeshtaney kol ha-zmaan	המקום של מחסומי הדריכים / נקודות הביקורת ישנה כל הזמן
2-6	In a single team operation one member will stop and direct traffic.	be-pe'eloot shel yeKheeda aKhaat, Khayaal eKhaad ya'aatsor ve-yeKhaaven et ha-tnoo'aa	בפעילות של יחידה אחת, חיל אחד יעזור ויכונן את התנועה

2-4	These RBs and CPs will ensure that convoys move on schedule.	maaKhsomey ha-draaKheem ve-nekoodot ha-beekoret yaavteeKhoo she-shayaarot yaanoo'oo lefee loo-aaKh ha-zmaaneem	מחסומי הדריכים ונקודות הביקורת יבטיחו ששירות ינועו לפי לוח הזמן
2-5	The position of RBs/CPs will change constantly.	ha-meekoom shel maaKhsomey ha-draaKheem / nekoodot ha-beekoret yeeshtaney kol ha-zmaan	המקום של מחסומי הדריכים / נקודות הביקורת ישנה כל הזמן
2-6	In a single team operation one member will stop and direct traffic.	be-pe'eloot shel yeKheeda aKhaat, Khayaal eKhaad ya'aatsor ve-yeKhaaven et ha-tnoo'aa	בפעילות של יחידה אחת, חיל אחד יעזור ויכונן את התנועה

2-7	We don't allow anyone to pass without a proper ID.	anaaKhnoo lo maarsheem le-aaf eKhaad la'aavor le-lo meesmaaKheem mezaheem tekeeneem	אנו לא מרים לאחד לעבור ללא מסמכים מזהים תקינים
-----	--	---	--

B: Gathering Information

2-8	What is your cargo?	maa ha-meet'aan shelKhaa?	מה המטען שלך?
2-9	Where are your cargo documents?	heyKhaan meesmaaKhey ha-meet'aan shelKhaa?	היכן מסמכי המטען שלך?
2-10	Where does your cargo originate from?	maa ha-motsaa shel ha-meet'aan shelKhaa?	מה המוצא של המטען שלך?
2-11	Where did you pick up your cargo?	heyKhaan asafta et ha-meet'aan shelKhaa?	היכן אספתי את המטען שלך?
2-12	What is your destination?	maa ha-yaa'ad shelKhaa?	מה היעד שלך?

2

2-7	We don't allow anyone to pass without a proper ID.	anaaKhnoo lo maarsheem le-aaf eKhaad la'aavor le-lo meesmaaKheem mezaheem tekeeneem	אנו לא מרים לאחד לעבור ללא מסמכים מזהים תקינים
-----	--	---	--

B: Gathering Information

2-8	What is your cargo?	maa ha-meet'aan shelKhaa?	מה המטען שלך?
2-9	Where are your cargo documents?	heyKhaan meesmaaKhey ha-meet'aan shelKhaa?	היכן מסמכי המטען שלך?
2-10	Where does your cargo originate from?	maa ha-motsaa shel ha-meet'aan shelKhaa?	מה המוצא של המטען שלך?
2-11	Where did you pick up your cargo?	heyKhaan asafta et ha-meet'aan shelKhaa?	היכן אספתי את המטען שלך?
2-12	What is your destination?	maa ha-yaa'ad shelKhaa?	מה היעד שלך?

2

2-7	We don't allow anyone to pass without a proper ID.	anaaKhnoo lo maarsheem le-aaf eKhaad la'aavor le-lo meesmaaKheem mezaheem tekeeneem	אנו לא מרים לאחד לעבור ללא מסמכים מזהים תקינים
-----	--	---	--

B: Gathering Information

2-8	What is your cargo?	maa ha-meet'aan shelKhaa?	מה המטען שלך?
2-9	Where are your cargo documents?	heyKhaan meesmaaKhey ha-meet'aan shelKhaa?	היכן מסמכי המטען שלך?
2-10	Where does your cargo originate from?	maa ha-motsaa shel ha-meet'aan shelKhaa?	מה המוצא של המטען שלך?
2-11	Where did you pick up your cargo?	heyKhaan asafta et ha-meet'aan shelKhaa?	היכן אספתי את המטען שלך?
2-12	What is your destination?	maa ha-yaa'ad shelKhaa?	מה היעד שלך?

2

2-7	We don't allow anyone to pass without a proper ID.	anaaKhnoo lo maarsheem le-aaf eKhaad la'aavor le-lo meesmaaKheem mezaheem tekeeneem	אנו לא מרים לאחד לעבור ללא מסמכים מזהים תקינים
-----	--	---	--

B: Gathering Information

2-8	What is your cargo?	maa ha-meet'aan shelKhaa?	מה המטען שלך?
2-9	Where are your cargo documents?	heyKhaan meesmaaKhey ha-meet'aan shelKhaa?	היכן מסמכי המטען שלך?
2-10	Where does your cargo originate from?	maa ha-motsaa shel ha-meet'aan shelKhaa?	מה המוצא של המטען שלך?
2-11	Where did you pick up your cargo?	heyKhaan asafta et ha-meet'aan shelKhaa?	היכן אספתי את המטען שלך?
2-12	What is your destination?	maa ha-yaa'ad shelKhaa?	מה היעד שלך?

2

C: Giving Instructions			
2-13	We will prevent actions that would aid the enemy.	anaaKhnoo nesaakel pe'oolot she-ya'aazroo la-oyev	אנחנו נסכל פעולות שיעדרו לאויב
2-14	We will inspect cargo when instructed to do so.	anaaKhnoo nivdok meet'aan ka-aasher yoroo laanoo la'aasot zot	אנחנו נבדוק מטען כאשר יורו לנו לעשות זאת
2-15	We will stop locals from supplying the enemy.	anaaKhnoo la'aatsor et ha-mekomiyem mee-leesaapek et ha-oyev	אנחנו נעצור את המקומיים מלספק את האויב
2-16	We are here to stop black market operations.	anaaKhnoo kaan bishveel la'aatsor pe'eelooyot shook shaaKhor	אנחנו כאן בשבייל לעצור פעילויות שוק שחור
2-17	We will establish an area for searching vehicles.	anaaKhnoo ne-argen eyzor livdeekaat kley reKhev	אנחנו נארגן אזור לבדיקה כלי רכב

C: Giving Instructions			
2-13	We will prevent actions that would aid the enemy.	anaaKhnoo nesaakel pe'oolot she-ya'aazroo la-oyev	אנחנו נסכל פעולות שיעדרו לאויב
2-14	We will inspect cargo when instructed to do so.	anaaKhnoo nivdok meet'aan ka-aasher yoroo laanoo la'aasot zot	אנחנו נבדוק מטען כאשר יורו לנו לעשות זאת
2-15	We will stop locals from supplying the enemy.	anaaKhnoo la'aatsor et ha-mekomiyem mee-leesaapek et ha-oyev	אנחנו נעצור את המקומיים מלספק את האויב
2-16	We are here to stop black market operations.	anaaKhnoo kaan bishveel la'aatsor pe'eelooyot shook shaaKhor	אנחנו כאן בשבייל לעצור פעילויות שוק שחור
2-17	We will establish an area for searching vehicles.	anaaKhnoo ne-argen eyzor livdeekaat kley reKhev	אנחנו נארגן אזור לבדיקה כלי רכב

C: Giving Instructions			
2-13	We will prevent actions that would aid the enemy.	anaaKhnoo nesaakel pe'oolot she-ya'aazroo la-oyev	אנחנו נסכל פעולות שיעדרו לאויב
2-14	We will inspect cargo when instructed to do so.	anaaKhnoo nivdok meet'aan ka-aasher yoroo laanoo la'aasot zot	אנחנו נבדוק מטען כאשר יורו לנו לעשות זאת
2-15	We will stop locals from supplying the enemy.	anaaKhnoo la'aatsor et ha-mekomiyem mee-leesaapek et ha-oyev	אנחנו נעצור את המקומיים מלספק את האויב
2-16	We are here to stop black market operations.	anaaKhnoo kaan bishveel la'aatsor pe'eelooyot shook shaaKhor	אנחנו כאן בשבייל לעצור פעילויות שוק שחור
2-17	We will establish an area for searching vehicles.	anaaKhnoo ne-argen eyzor livdeekaat kley reKhev	אנחנו נארגן אזור לבדיקה כלי רכב

C: Giving Instructions			
2-13	We will prevent actions that would aid the enemy.	anaaKhnoo nesaakel pe'oolot she-ya'aazroo la-oyev	אנחנו נסכל פעולות שיעדרו לאויב
2-14	We will inspect cargo when instructed to do so.	anaaKhnoo nivdok meet'aan ka-aasher yoroo laanoo la'aasot zot	אנחנו נבדוק מטען כאשר יורו לנו לעשות זאת
2-15	We will stop locals from supplying the enemy.	anaaKhnoo la'aatsor et ha-mekomiyem mee-leesaapek et ha-oyev	אנחנו נעצור את המקומיים מלספק את האויב
2-16	We are here to stop black market operations.	anaaKhnoo kaan bishveel la'aatsor pe'eelooyot shook shaaKhor	אנחנו כאן בשבייל לעצור פעילויות שוק שחור
2-17	We will establish an area for searching vehicles.	anaaKhnoo ne-argen eyzor livdeekaat kley reKhev	אנחנו נארגן אזור לבדיקה כלי רכב

2-18	We have vehicles ready to pursue those avoiding the RBs.	yesh laanoo kley reKhev mooKhaaneem le-redeefaa aaKharey mee she-mitKhaamek mee-maaKhsomey ha-draaKheem	יש לנו כלי רכב מוכנים לרדיפה אחרי מי שמתהמך מחוסמי הדריכים
2-19	We must prepare defensive positions.	anaaKhnoo Khayaaveem lehaaKheen 'emdot haaganaa	אנחנו חייבים להכין עמדות ההגנה
2-20	We will block roadway shoulders and ditches around RBs.	anaaKhnoo naaKhsom et shooley ha-kveesheem ve-ha-ta'aalot le-yad maaKhsomey ha-draaKheem	אנחנו נחסום את שולי הכבישים והתעלות ליד מחסומי הדריכים

2-18	We have vehicles ready to pursue those avoiding the RBs.	yesh laanoo kley reKhev mooKhaaneem le-redeefaa aaKharey mee she-mitKhaamek mee-maaKhsomey ha-draaKheem	יש לנו כלי רכב מוכנים לרדיפה אחרי מי שמתהמך מחוסמי הדריכים
2-19	We must prepare defensive positions.	anaaKhnoo Khayaaveem lehaaKheen 'emdot haaganaa	אנחנו חיבים להכין עמדות ההגנה
2-20	We will block roadway shoulders and ditches around RBs.	anaaKhnoo naaKhsom et shooley ha-kveesheem ve-ha-ta'aalot le-yad maaKhsomey ha-draaKheem	אנחנו נחסום את שולי הכבישים והתעלות ליד מחסומי הדריכים

2

2

2-18	We have vehicles ready to pursue those avoiding the RBs.	yesh laanoo kley reKhev mooKhaaneem le-redeefaa aaKharey mee she-mitKhaamek mee-maaKhsomey ha-draaKheem	יש לנו כלי רכב מוכנים לרדיפה אחרי מי שמתהמך מחוסמי הדריכים
2-19	We must prepare defensive positions.	anaaKhnoo Khayaaveem lehaaKheen 'emdot haaganaa	אנחנו חיבים להכין עמדות ההגנה
2-20	We will block roadway shoulders and ditches around RBs.	anaaKhnoo naaKhsom et shooley ha-kveesheem ve-ha-ta'aalot le-yad maaKhsomey ha-draaKheem	אנחנו נחסום את שולי הכבישים והתעלות ליד מחסומי הדריכים

2-18	We have vehicles ready to pursue those avoiding the RBs.	yesh laanoo kley reKhev mooKhaaneem le-redeefaa aaKharey mee she-mitKhaamek mee-maaKhsomey ha-draaKheem	יש לנו כלי רכב מוכנים לרדיפה אחרי מי שמתהמך מחוסמי הדריכים
2-19	We must prepare defensive positions.	anaaKhnoo Khayaaveem lehaaKheen 'emdot haaganaa	אנחנו חיבים להכין עמדות ההגנה
2-20	We will block roadway shoulders and ditches around RBs.	anaaKhnoo naaKhsom et shooley ha-kveesheem ve-ha-ta'aalot le-yad maaKhsomey ha-draaKheem	אנחנו נחסום את שולי הכבישים והתעלות ליד מחסומי הדריכים

2

2

D: Giving Commands			
2-21	Show me your vehicle's ID papers.	har-ey lee et meesmaaKhey ha-zehoo-ee shel ha-reKhev	הראה לי את מסמכי הדיהוי של הרכב
2-22	Show me your papers for the cargo.	har-ey lee et ha-meesmaaKheem shel ha-meet'aan	הראה לי את המסמכים של המטען

D: Giving Commands			
2-21	Show me your vehicle's ID papers.	har-ey lee et meesmaaKhey ha-zehoo-ee shel ha-reKhev	הראה לי את מסמכי הדיהוי של הרכב
2-22	Show me your papers for the cargo.	har-ey lee et ha-meesmaaKheem shel ha-meet'aan	הראה לי את המסמכים של המטען

D: Giving Commands			
2-21	Show me your vehicle's ID papers.	har-ey lee et meesmaaKhey ha-zehoo-ee shel ha-reKhev	הראה לי את מסמכי הדיהוי של הרכב
2-22	Show me your papers for the cargo.	har-ey lee et ha-meesmaaKheem shel ha-meet'aan	הראה לי את המסמכים של המטען

D: Giving Commands			
2-21	Show me your vehicle's ID papers.	har-ey lee et meesmaaKhey ha-zehoo-ee shel ha-reKhev	הראה לי את מסמכי הדיהוי של הרכב
2-22	Show me your papers for the cargo.	har-ey lee et ha-meesmaaKheem shel ha-meet'aan	הראה לי את המסמכים של המטען

PART 3: Route Reconnaissance			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
3-1	We must identify places where we can receive emergency help.	anaaKhnoo Khayaaveem le-aater mekomot she-bahem nookhaal lekaabel 'ezraa bi-zmaan Kheyroom	אנחנו חייבים לאתר מקומות שבהם נוכל לקבל עזרה בזמן חירום
3-2	Our task is to control route security measures.	ha-meseemaa shelaanoo hee leeshlot be-emtsaa'ey ha-beetaKhon shel ha-maaslool	המשימה שלנו היא לשלוט באמצעות הבטחון של המסלול
3-3	We'll classify bridges according to weight limits.	anaaKhnoo nesaaveg geshareem be-het-em le-migbaalot meeshkaal	אנחנו נסוע גשרים בהתאם למוגבלות משקל

3

PART 3: Route Reconnaissance			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
3-1	We must identify places where we can receive emergency help.	anaaKhnoo Khayaaveem le-aater mekomot she-bahem nookhaal lekaabel 'ezraa bi-zmaan Kheyroom	אנחנו חייבים לאתר מקומות שבהם נוכל לקבל עזרה בזמן חירום
3-2	Our task is to control route security measures.	ha-meseemaa shelaanoo hee leeshlot be-emtsaa'ey ha-beetaKhon shel ha-maaslool	המשימה שלנו היא לשלוט באמצעות הבטחון של המסלול
3-3	We'll classify bridges according to weight limits.	anaaKhnoo nesaaveg geshareem be-het-em le-migbaalot meeshkaal	אנחנו נסוע גשרים בהתאם למוגבלות משקל

3

PART 3: Route Reconnaissance			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
3-1	We must identify places where we can receive emergency help.	anaaKhnoo Khayaaveem le-aater mekomot she-bahem nookhaal lekaabel 'ezraa bi-zmaan Kheyroom	אנחנו חייבים לאתר מקומות שבהם נוכל לקבל עזרה בזמן חירום
3-2	Our task is to control route security measures.	ha-meseemaa shelaanoo hee leeshlot be-emtsaa'ey ha-beetaKhon shel ha-maaslool	המשימה שלנו היא לשלוט באמצעות הבטחון של המסלול
3-3	We'll classify bridges according to weight limits.	anaaKhnoo nesaaveg geshareem be-het-em le-migbaalot meeshkaal	אנחנו נסוע גשרים בהתאם למוגבלות משקל

3

PART 3: Route Reconnaissance			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
3-1	We must identify places where we can receive emergency help.	anaaKhnoo Khayaaveem le-aater mekomot she-bahem nookhaal lekaabel 'ezraa bi-zmaan Kheyroom	אנחנו חייבים לאתר מקומות שבהם נוכל לקבל עזרה בזמן חירום
3-2	Our task is to control route security measures.	ha-meseemaa shelaanoo hee leeshlot be-emtsaa'ey ha-beetaKhon shel ha-maaslool	המשימה שלנו היא לשלוט באמצעות הבטחון של המסלול
3-3	We'll classify bridges according to weight limits.	anaaKhnoo nesaaveg geshareem be-het-em le-migbaalot meeshkaal	אנחנו נסוע גשרים בהתאם למוגבלות משקל

3

3-4	We need areas suitable for short halts.	anaaKhnoo tsreeKheem ezoreem she-maat-eemeem le-'aatseerot ketsaerot	אנו צריכים אזורים שמתאים לעצירות קצרות
-----	---	--	--

B: Gathering Information

3-5	Where does this road lead to?	le-aan moleekhaa ha-dereKh ha-zot?	לאן מוליכה הדרך הדעת?
3-6	Which towns does this road run through?	dereKh eyloo 'aareem 'overet ha-dereKh ha-zot?	דרך אילו ערים עוברת הדרך הדעת?
3-7	Is the road paved or unpaved?	ha-eem ha-dereKh ha-zot sloolaa o biltee sloolaa?	אם הדרך הדעת סלולה או בלתי סלולה?
3-8	Is there an alternate route?	ha-eem yesh dereKh Khaaleeheet?	האם יש דרך חליפית?

3-4	We need areas suitable for short halts.	anaaKhnoo tsreeKheem ezoreem she-maat-eemeem le-'aatseerot ketsaerot	אנו צריכים אזורים שמתאים לעצירות קצרות
-----	---	--	--

B: Gathering Information

3-5	Where does this road lead to?	le-aan moleekhaa ha-dereKh ha-zot?	לאן מוליכה הדרך הדעת?
3-6	Which towns does this road run through?	dereKh eyloo 'aareem 'overet ha-dereKh ha-zot?	דרך אילו ערים עוברת הדרך הדעת?
3-7	Is the road paved or unpaved?	ha-eem ha-dereKh ha-zot sloolaa o biltee sloolaa?	אם הדרך הדעת סלולה או בלתי סלולה?
3-8	Is there an alternate route?	ha-eem yesh dereKh Khaaleeheet?	האם יש דרך חליפית?

3-4	We need areas suitable for short halts.	anaaKhnoo tsreeKheem ezoreem she-maat-eemeem le-'aatseerot ketsaerot	אנו צריכים אזורים שמתאים לעצירות קצרות
-----	---	--	--

B: Gathering Information

3-5	Where does this road lead to?	le-aan moleekhaa ha-dereKh ha-zot?	לאן מוליכה הדרך הדעת?
3-6	Which towns does this road run through?	dereKh eyloo 'aareem 'overet ha-dereKh ha-zot?	דרך אילו ערים עוברת הדרך הדעת?
3-7	Is the road paved or unpaved?	ha-eem ha-dereKh ha-zot sloolaa o biltee sloolaa?	אם הדרך הדעת סלולה או בלתי סלולה?
3-8	Is there an alternate route?	ha-eem yesh dereKh Khaaleeheet?	האם יש דרך חליפית?

3-4	We need areas suitable for short halts.	anaaKhnoo tsreeKheem ezoreem she-maat-eemeem le-'aatseerot ketsaerot	אנו צריכים אזורים שמתאים לעצירות קצרות
-----	---	--	--

B: Gathering Information

3-5	Where does this road lead to?	le-aan moleekhaa ha-dereKh ha-zot?	לאן מוליכה הדרך הדעת?
3-6	Which towns does this road run through?	dereKh eyloo 'aareem 'overet ha-dereKh ha-zot?	דרך אילו ערים עוברת הדרך הדעת?
3-7	Is the road paved or unpaved?	ha-eem ha-dereKh ha-zot sloolaa o biltee sloolaa?	אם הדרך הדעת סלולה או בלתי סלולה?
3-8	Is there an alternate route?	ha-eem yesh dereKh Khaaleeheet?	האם יש דרך חליפית?

3-9	Is there a way to bypass this obstacle?	ha-eem yesh dereKh la'aakof et ha-miKhshol ha-zeh?	האם יש דרך לעקוף את המכשול הזה?
3-10	Are there bridges on this route?	ha-eem yesh geshaareem 'aal ha-dereKh ha-zot?	האם יש גשרים על הדרך הדעת?
3-11	Are there overpasses on this route?	ha-eem yesh maaKhlefeem 'aal ha-dereKh ha-zot?	האם יש מחלפים על הדרך הדעת?
3-12	Is there construction on this route?	ha-eem yesh 'aavodot beneeyaa 'aal ha-dereKh ha-zot?	האם יש עבודות בניה על הדרך הדעת?
3-13	Are there many potholes in this road?	ha-eem yesh harbey mahamoorot ba-dereKh?	האם יש הרבה מהמורות בדרך?
3-14	How wide is the road?	maa roKhav ha-dereKh?	מה רוחב הדרך?

3

3-9	Is there a way to bypass this obstacle?	ha-eem yesh dereKh la'aakof et ha-miKhshol ha-zeh?	האם יש דרך לעקוף את המכשול הזה?
3-10	Are there bridges on this route?	ha-eem yesh geshaareem 'aal ha-dereKh ha-zot?	האם יש גשרים על הדרך הדעת?
3-11	Are there overpasses on this route?	ha-eem yesh maaKhlefeem 'aal ha-dereKh ha-zot?	האם יש מחלפים על הדרך הדעת?
3-12	Is there construction on this route?	ha-eem yesh 'aavodot beneeyaa 'aal ha-dereKh ha-zot?	האם יש עבודות בניה על הדרך הדעת?
3-13	Are there many potholes in this road?	ha-eem yesh harbey mahamoorot ba-dereKh?	האם יש הרבה מהמורות בדרך?
3-14	How wide is the road?	maa roKhav ha-dereKh?	מה רוחב הדרך?

3

3-9	Is there a way to bypass this obstacle?	ha-eem yesh dereKh la'aakof et ha-miKhshol ha-zeh?	האם יש דרך לעקוף את המכשול הזה?
3-10	Are there bridges on this route?	ha-eem yesh geshaareem 'aal ha-dereKh ha-zot?	האם יש גשרים על הדרך הדעת?
3-11	Are there overpasses on this route?	ha-eem yesh maaKhlefeem 'aal ha-dereKh ha-zot?	האם יש מחלפים על הדרך הדעת?
3-12	Is there construction on this route?	ha-eem yesh 'aavodot beneeyaa 'aal ha-dereKh ha-zot?	האם יש עבודות בניה על הדרך הדעת?
3-13	Are there many potholes in this road?	ha-eem yesh harbey mahamoorot ba-dereKh?	האם יש הרבה מהמורות בדרך?
3-14	How wide is the road?	maa roKhav ha-dereKh?	מה רוחב הדרך?

3

3-9	Is there a way to bypass this obstacle?	ha-eem yesh dereKh la'aakof et ha-miKhshol ha-zeh?	האם יש דרך לעקוף את המכשול הזה?
3-10	Are there bridges on this route?	ha-eem yesh geshaareem 'aal ha-dereKh ha-zot?	האם יש גשרים על הדרך הדעת?
3-11	Are there overpasses on this route?	ha-eem yesh maaKhlefeem 'aal ha-dereKh ha-zot?	האם יש מחלפים על הדרך הדעת?
3-12	Is there construction on this route?	ha-eem yesh 'aavodot beneeyaa 'aal ha-dereKh ha-zot?	האם יש עבודות בניה על הדרך הדעת?
3-13	Are there many potholes in this road?	ha-eem yesh harbey mahamoorot ba-dereKh?	האם יש הרבה מהמורות בדרך?
3-14	How wide is the road?	maa roKhav ha-dereKh?	מה רוחב הדרך?

3

3-15	Are there steep hills on this road?	ha-eem yesh geva'ot teloolot ba-dereKh ha-zot?	האם יש גבעות תלולות בדרך הדאת?
3-16	Are there sharp curves on this road?	ha-eem yesh peneeyot Khaadot ba-dereKh ha-zot?	האם יש פניות חדות בדרך הדאת?
3-17	Does this route lead through tunnels?	ha-eem dereKh zo moleeKhaa dereKh minhaarot?	האם דרך זו מוליכה דרך מנהרות?
3-18	Do you know how to read a map?	ha-eem aataa yode'a eyKh leekro mapaa?	האם אתה יודע איך לקרוא מפה?
3-19	Are there enemy units in this area?	ha-eem yesh yeKeedot shel ha-oyev ba-eyzor ha-zeh?	האויב באזור זהה?
3-20	Are there friendly units in the area?	ha-eem yesh yeKeedot yedeedooteeyot ba-eyzor ha-zeh?	האמים באזור זהה?

3-15	Are there steep hills on this road?	ha-eem yesh geva'ot teloolot ba-dereKh ha-zot?	האם יש גבעות תלולות בדרך הדאת?
3-16	Are there sharp curves on this road?	ha-eem yesh peneeyot Khaadot ba-dereKh ha-zot?	האם יש פניות חדות בדרך הדאת?
3-17	Does this route lead through tunnels?	ha-eem dereKh zo moleeKhaa dereKh minhaarot?	האם דרך זו מוליכה דרך מנהרות?
3-18	Do you know how to read a map?	ha-eem aataa yode'a eyKh leekro mapaa?	האם אתה יודע איך לקרוא מפה?
3-19	Are there enemy units in this area?	ha-eem yesh yeKeedot shel ha-oyev ba-eyzor ha-zeh?	האויב באזור זהה?
3-20	Are there friendly units in the area?	ha-eem yesh yeKeedot yedeedooteeyot ba-eyzor ha-zeh?	האמים באזור זהה?

3-15	Are there steep hills on this road?	ha-eem yesh geva'ot teloolot ba-dereKh ha-zot?	האם יש גבעות תלולות בדרך הדאת?
3-16	Are there sharp curves on this road?	ha-eem yesh peneeyot Khaadot ba-dereKh ha-zot?	האם יש פניות חדות בדרך הדאת?
3-17	Does this route lead through tunnels?	ha-eem dereKh zo moleeKhaa dereKh minhaarot?	האם דרך זו מוליכה דרך מנהרות?
3-18	Do you know how to read a map?	ha-eem aataa yode'a eyKh leekro mapaa?	האם אתה יודע איך לקרוא מפה?
3-19	Are there enemy units in this area?	ha-eem yesh yeKeedot shel ha-oyev ba-eyzor ha-zeh?	האויב באזור זהה?
3-20	Are there friendly units in the area?	ha-eem yesh yeKeedot yedeedooteeyot ba-eyzor ha-zeh?	האמים באזור זהה?

3-15	Are there steep hills on this road?	ha-eem yesh geva'ot teloolot ba-dereKh ha-zot?	האם יש גבעות תלולות בדרך הדאת?
3-16	Are there sharp curves on this road?	ha-eem yesh peneeyot Khaadot ba-dereKh ha-zot?	האם יש פניות חדות בדרך הדאת?
3-17	Does this route lead through tunnels?	ha-eem dereKh zo moleeKhaa dereKh minhaarot?	האם דרך זו מוליכה דרך מנהרות?
3-18	Do you know how to read a map?	ha-eem aataa yode'a eyKh leekro mapaa?	האם אתה יודע איך לקרוא מפה?
3-19	Are there enemy units in this area?	ha-eem yesh yeKeedot shel ha-oyev ba-eyzor ha-zeh?	האויב באזור זהה?
3-20	Are there friendly units in the area?	ha-eem yesh yeKeedot yedeedooteeyot ba-eyzor ha-zeh?	האמים באזור זהה?

3-21	Are there wooded areas nearby?	ha-eem yesh ezoreem meyoo'aareem be-kirvaat maakom?	האם יש אזורים מיוערים בקרבת מקום?
3-22	Are there rivers near this route?	ha-eem yesh nehaarot le-yaad ha-dereKh ha-zot?	האם יש נהרות ליד הדרך הדעת?
3-23	How many miles?	kaama maayl?	כמה מיל?
3-24	How many kilometers?	kaama keelometrim?	כמה קילומטרים?
3-25	Are there major highways on the route?	ha-eem yesh kveesheem raashiyeem le-oreKh ha-maaslool?	האם יש כבישים ראשיים לאורך המסלול?
3-26	Are any major roads on the route?	ha-eem yesh kveesheem raashiyeem le-oreKh ha-dereKh?	האם יש כבישים ראשיים לאורך הדרך?

3

3-21	Are there wooded areas nearby?	ha-eem yesh ezoreem meyoo'aareem be-kirvaat maakom?	האם יש אזורים מיוערים בקרבת מקום?
3-22	Are there rivers near this route?	ha-eem yesh nehaarot le-yaad ha-dereKh ha-zot?	האם יש נהרות ליד הדרך הדעת?
3-23	How many miles?	kaama maayl?	כמה מיל?
3-24	How many kilometers?	kaama keelometrim?	כמה קילומטרים?
3-25	Are there major highways on the route?	ha-eem yesh kveesheem raashiyeem le-oreKh ha-maaslool?	האם יש כבישים ראשיים לאורך המסלול?
3-26	Are any major roads on the route?	ha-eem yesh kveesheem raashiyeem le-oreKh ha-dereKh?	האם יש כבישים ראשיים לאורך הדרך?

3

3-21	Are there wooded areas nearby?	ha-eem yesh ezoreem meyoo'aareem be-kirvaat maakom?	האם יש אזורים מיוערים בקרבת מקום?
3-22	Are there rivers near this route?	ha-eem yesh nehaarot le-yaad ha-dereKh ha-zot?	האם יש נהרות ליד הדרך הדעת?
3-23	How many miles?	kaama maayl?	כמה מיל?
3-24	How many kilometers?	kaama keelometrim?	כמה קילומטרים?
3-25	Are there major highways on the route?	ha-eem yesh kveesheem raashiyeem le-oreKh ha-maaslool?	האם יש כבישים ראשיים לאורך המסלול?
3-26	Are any major roads on the route?	ha-eem yesh kveesheem raashiyeem le-oreKh ha-dereKh?	האם יש כבישים ראשיים לאורך הדרך?

3

3-21	Are there wooded areas nearby?	ha-eem yesh ezoreem meyoo'aareem be-kirvaat maakom?	האם יש אזורים מיוערים בקרבת מקום?
3-22	Are there rivers near this route?	ha-eem yesh nehaarot le-yaad ha-dereKh ha-zot?	האם יש נהרות ליד הדרך הדעת?
3-23	How many miles?	kaama maayl?	כמה מיל?
3-24	How many kilometers?	kaama keelometrim?	כמה קילומטרים?
3-25	Are there major highways on the route?	ha-eem yesh kveesheem raashiyeem le-oreKh ha-maaslool?	האם יש כבישים ראשיים לאורך המסלול?
3-26	Are any major roads on the route?	ha-eem yesh kveesheem raashiyeem le-oreKh ha-dereKh?	האם יש כבישים ראשיים לאורך הדרך?

3

3-27	Is there a railway near this road?	ha-eem yesh paasey raakevet le-yaad ha-dereKh ha-zot?	האם יש פסי רכבת ליד הדרך הוזאת?
3-28	Are the railway tracks in use?	ha-eem paasey ha-raakevet nimtsaa-eem be-sheemoosh?	האם פסי הרכבת נמצאים בשימוש?
3-29	Is there a railway crossing?	ha-eem paasey ha-raakevet Khotseem et ha-dereKh?	האם פסי הרכבת חוצים את הדרך?
3-30	Are there any busy intersections on this route?	ha-eem yesh maaKhlefeem 'amooseem le-oreKh ha-dereKh ha-zot?	האם יש מחלפים עמוסים לאורך הדרך?
3-31	Does this route experience heavy traffic?	ha-eem yesh tenoo'aa kveydaa le-oreKh ha-dereKh ha-zot?	האם יש תנועה כבדה לאורך הדרך?

3-27	Is there a railway near this road?	ha-eem yesh paasey raakevet le-yaad ha-dereKh ha-zot?	האם יש פסי רכבת ליד הדרך הוזאת?
3-28	Are the railway tracks in use?	ha-eem paasey ha-raakevet nimtsaa-eem be-sheemoosh?	האם פסי הרכבת נמצאים בשימוש?
3-29	Is there a railway crossing?	ha-eem paasey ha-raakevet Khotseem et ha-dereKh?	האם פסי הרכבת חוצים את הדרך?
3-30	Are there any busy intersections on this route?	ha-eem yesh maaKhlefeem 'amooseem le-oreKh ha-dereKh ha-zot?	האם יש מחלפים עמוסים לאורך הדרך?
3-31	Does this route experience heavy traffic?	ha-eem yesh tenoo'aa kveydaa le-oreKh ha-dereKh ha-zot?	האם יש תנועה כבדה לאורך הדרך?

3-27	Is there a railway near this road?	ha-eem yesh paasey raakevet le-yaad ha-dereKh ha-zot?	האם יש פסי רכבת ליד הדרך הוזאת?
3-28	Are the railway tracks in use?	ha-eem paasey ha-raakevet nimtsaa-eem be-sheemoosh?	האם פסי הרכבת נמצאים בשימוש?
3-29	Is there a railway crossing?	ha-eem paasey ha-raakevet Khotseem et ha-dereKh?	האם פסי הרכבת חוצים את הדרך?
3-30	Are there any busy intersections on this route?	ha-eem yesh maaKhlefeem 'amooseem le-oreKh ha-dereKh ha-zot?	האם יש מחלפים עמוסים לאורך הדרך?
3-31	Does this route experience heavy traffic?	ha-eem yesh tenoo'aa kveydaa le-oreKh ha-dereKh ha-zot?	האם יש תנועה כבדה לאורך הדרך?

3-27	Is there a railway near this road?	ha-eem yesh paasey raakevet le-yaad ha-dereKh ha-zot?	האם יש פסי רכבת ליד הדרך הוזאת?
3-28	Are the railway tracks in use?	ha-eem paasey ha-raakevet nimtsaa-eem be-sheemoosh?	האם פסי הרכבת נמצאים בשימוש?
3-29	Is there a railway crossing?	ha-eem paasey ha-raakevet Khotseem et ha-dereKh?	האם פסי הרכבת חוצים את הדרך?
3-30	Are there any busy intersections on this route?	ha-eem yesh maaKhlefeem 'amooseem le-oreKh ha-dereKh ha-zot?	האם יש מחלפים עמוסים לאורך הדרך?
3-31	Does this route experience heavy traffic?	ha-eem yesh tenoo'aa kveydaa le-oreKh ha-dereKh ha-zot?	האם יש תנועה כבדה לאורך הדרך?

3-32	Does this road have curbs?	ha-eem la-dereKh ha-zot yesh shoolaayim?	האם לדרך הדעת יש שולויים?
3-33	Are there sidewalks lining the road?	ha-eem yesh midraaKhot be-tseedey ha-dereKh?	האם יש מדרכות בצדדי הדרך?
3-34	Is there pedestrian traffic on the road?	ha-eem yesh tenoo'aat holKhey regel 'aal ha-dereKh?	האם יש תנועת הולכי רגל על הדרך?
3-35	Are there any minefields near this route?	ha-eem yesh sdot moksheem le-yaad ha-dereKh?	האם יש שדות מוקשים ליד הדרך?
3-36	Are there any landmarks near this route?	ha-eem yesh taavey nof bolteem le-yaad ha-dereKh?	האם יש חווית נוף בולטים ליד הדרך?
3-37	How much weight can the bridge carry?	kaama meeshkaal yaKhol ha-gesher laaset?	כמה משקל יכול הגשר לשאת?

3

3-32	Does this road have curbs?	ha-eem la-dereKh ha-zot yesh shoolaayim?	האם לדרך הדעת יש שולויים?
3-33	Are there sidewalks lining the road?	ha-eem yesh midraaKhot be-tseedey ha-dereKh?	האם יש מדרכות בצדדי הדרך?
3-34	Is there pedestrian traffic on the road?	ha-eem yesh tenoo'aat holKhey regel 'aal ha-dereKh?	האם יש תנועת הולכי רגל על הדרך?
3-35	Are there any minefields near this route?	ha-eem yesh sdot moksheem le-yaad ha-dereKh?	האם יש שדות מוקשים ליד הדרך?
3-36	Are there any landmarks near this route?	ha-eem yesh taavey nof bolteem le-yaad ha-dereKh?	האם יש חווית נוף בולטים ליד הדרך?
3-37	How much weight can the bridge carry?	kaama meeshkaal yaKhol ha-gesher laaset?	כמה משקל יכול הגשר לשאת?

3

3-32	Does this road have curbs?	ha-eem la-dereKh ha-zot yesh shoolaayim?	האם לדרך הדעת יש שולויים?
3-33	Are there sidewalks lining the road?	ha-eem yesh midraaKhot be-tseedey ha-dereKh?	האם יש מדרכות בצדדי הדרך?
3-34	Is there pedestrian traffic on the road?	ha-eem yesh tenoo'aat holKhey regel 'aal ha-dereKh?	האם יש תנועת הולכי רגל על הדרך?
3-35	Are there any minefields near this route?	ha-eem yesh sdot moksheem le-yaad ha-dereKh?	האם יש שדות מוקשים ליד הדרך?
3-36	Are there any landmarks near this route?	ha-eem yesh taavey nof bolteem le-yaad ha-dereKh?	האם יש חווית נוף בולטים ליד הדרך?
3-37	How much weight can the bridge carry?	kaama meeshkaal yaKhol ha-gesher laaset?	כמה משקל יכול הגשר לשאת?

3

3-32	Does this road have curbs?	ha-eem la-dereKh ha-zot yesh shoolaayim?	האם לדרך הדעת יש שולויים?
3-33	Are there sidewalks lining the road?	ha-eem yesh midraaKhot be-tseedey ha-dereKh?	האם יש מדרכות בצדדי הדרך?
3-34	Is there pedestrian traffic on the road?	ha-eem yesh tenoo'aat holKhey regel 'aal ha-dereKh?	האם יש תנועת הולכי רגל על הדרך?
3-35	Are there any minefields near this route?	ha-eem yesh sdot moksheem le-yaad ha-dereKh?	האם יש שדות מוקשים ליד הדרך?
3-36	Are there any landmarks near this route?	ha-eem yesh taavey nof bolteem le-yaad ha-dereKh?	האם יש חווית נוף בולטים ליד הדרך?
3-37	How much weight can the bridge carry?	kaama meeshkaal yaKhol ha-gesher laaset?	כמה משקל יכול הגשר לשאת?

3

3-38	What material is the bridge made of?	me-eyza Khomreem baanoo-ee ha-gesher?	מַאיִזָּה חֹמְרִים בְּנֹוי הַגֶּשֶׁר?
3-39	How wide is the tunnel?	maa roKhav ha-meenharaa?	מֵה רֹוחֵב המנהרה?
3-40	How high is the tunnel?	maa gova ha-meenharaa?	מֵה גּוּבֵה המנהרה?
3-41	How long is the tunnel?	maa oreKh ha-meenharaa?	מֵה אָוָרֶךְ המנהרה?
3-42	Is there a checkpoint on this road?	ha-eem yesh nekoodaat beekoret ba-dereKh ha-zot?	הָאֵם יְשֵׁשׁ נְקוּדָת בֵּיקוּרָת בְּדֶרֶךְ הַזָּאת?
3-43	Is there a defile (<i>a narrow passage that constricts the movement of troops and vehicles</i>) on this road?	ha-eem yesh maa'avaar tsaar ba-dereKh ha-zot?	הָאֵם יְשֵׁשׁ מַעֲבֵר צָר בְּדֶרֶךְ הַזָּאת?

3-38	What material is the bridge made of?	me-eyza Khomreem baanoo-ee ha-gesher?	מַאיִזָּה חֹמְרִים בְּנֹוי הַגֶּשֶׁר?
3-39	How wide is the tunnel?	maa roKhav ha-meenharaa?	מֵה רֹוחֵב המנהרה?
3-40	How high is the tunnel?	maa gova ha-meenharaa?	מֵה גּוּבֵה המנהרה?
3-41	How long is the tunnel?	maa oreKh ha-meenharaa?	מֵה אָוָרֶךְ המנהרה?
3-42	Is there a checkpoint on this road?	ha-eem yesh nekoodaat beekoret ba-dereKh ha-zot?	הָאֵם יְשֵׁשׁ נְקוּדָת בֵּיקוּרָת בְּדֶרֶךְ הַזָּאת?
3-43	Is there a defile (<i>a narrow passage that constricts the movement of troops and vehicles</i>) on this road?	ha-eem yesh maa'avaar tsaar ba-dereKh ha-zot?	הָאֵם יְשֵׁשׁ מַעֲבֵר צָר בְּדֶרֶךְ הַזָּאת?

3-38	What material is the bridge made of?	me-eyza Khomreem baanoo-ee ha-gesher?	מַאיִזָּה חֹמְרִים בְּנֹוי הַגֶּשֶׁר?
3-39	How wide is the tunnel?	maa roKhav ha-meenharaa?	מֵה רֹוחֵב המנהרה?
3-40	How high is the tunnel?	maa gova ha-meenharaa?	מֵה גּוּבֵה המנהרה?
3-41	How long is the tunnel?	maa oreKh ha-meenharaa?	מֵה אָוָרֶךְ המנהרה?
3-42	Is there a checkpoint on this road?	ha-eem yesh nekoodaat beekoret ba-dereKh ha-zot?	הָאֵם יְשֵׁשׁ נְקוּדָת בֵּיקוּרָת בְּדֶרֶךְ הַזָּאת?
3-43	Is there a defile (<i>a narrow passage that constricts the movement of troops and vehicles</i>) on this road?	ha-eem yesh maa'avaar tsaar ba-dereKh ha-zot?	הָאֵם יְשֵׁשׁ מַעֲבֵר צָר בְּדֶרֶךְ הַזָּאת?

3-38	What material is the bridge made of?	me-eyza Khomreem baanoo-ee ha-gesher?	מַאיִזָּה חֹמְרִים בְּנֹוי הַגֶּשֶׁר?
3-39	How wide is the tunnel?	maa roKhav ha-meenharaa?	מֵה רֹוחֵב המנהרה?
3-40	How high is the tunnel?	maa gova ha-meenharaa?	מֵה גּוּבֵה המנהרה?
3-41	How long is the tunnel?	maa oreKh ha-meenharaa?	מֵה אָוָרֶךְ המנהרה?
3-42	Is there a checkpoint on this road?	ha-eem yesh nekoodaat beekoret ba-dereKh ha-zot?	הָאֵם יְשֵׁשׁ נְקוּדָת בֵּיקוּרָת בְּדֶרֶךְ הַזָּאת?
3-43	Is there a defile (<i>a narrow passage that constricts the movement of troops and vehicles</i>) on this road?	ha-eem yesh maa'avaar tsaar ba-dereKh ha-zot?	הָאֵם יְשֵׁשׁ מַעֲבֵר צָר בְּדֶרֶךְ הַזָּאת?

3-44	Is a defile being planned on the road?	ha-eem maa'avaar tsaar metooKhnaan ba-dereKh ha-zot?	האם מעבר צר מתוכנן בדרך הדאת?
3-45	Is the road blocked?	ha-eem ha-dereKh Khasoomaa?	האם הדרך חסומה?
3-46	Is the road flooded?	ha-eem ha-dereKh mootsefet?	האם הדרך מוצפת?
3-47	Is the road clear?	ha-eem ha-dereKh petooKhaa la-tnoo'aa?	האם הדרך פתוחה? לתןעה?
3-48	What is blocking the road?	maa Khosem et ha-dereKh?	מה חוסם את הדרך?
3-49	Does this road get flooded often?	ha-eem ha-dereKh ha-zot mootsefet le-eeteem krovot?	האם הדרך מוצפת לעתים קרובות?
3-50	Are there checkpoints on the road?	ha-eem yesh nekoodot beekoret 'aal ha-dereKh?	האם יש נקודות ביקורת על הדרך?

3

3-44	Is a defile being planned on the road?	ha-eem maa'avaar tsaar metooKhnaan ba-dereKh ha-zot?	האם מעבר צר מתוכנן בדרך הדאת?
3-45	Is the road blocked?	ha-eem ha-dereKh Khasoomaa?	האם הדרך חסומה?
3-46	Is the road flooded?	ha-eem ha-dereKh mootsefet?	האם הדרך מוצפת?
3-47	Is the road clear?	ha-eem ha-dereKh petooKhaa la-tnoo'aa?	האם הדרך פתוחה? לתןעה?
3-48	What is blocking the road?	maa Khosem et ha-dereKh?	מה חוסם את הדרך?
3-49	Does this road get flooded often?	ha-eem ha-dereKh ha-zot mootsefet le-eeteem krovot?	האם הדרך מוצפת לעתים קרובות?
3-50	Are there checkpoints on the road?	ha-eem yesh nekoodot beekoret 'aal ha-dereKh?	האם יש נקודות ביקורת על הדרך?

3

3-44	Is a defile being planned on the road?	ha-eem maa'avaar tsaar metooKhnaan ba-dereKh ha-zot?	האם מעבר צר מתוכנן בדרך הדאת?
3-45	Is the road blocked?	ha-eem ha-dereKh Khasoomaa?	האם הדרך חסומה?
3-46	Is the road flooded?	ha-eem ha-dereKh mootsefet?	האם הדרך מוצפת?
3-47	Is the road clear?	ha-eem ha-dereKh petooKhaa la-tnoo'aa?	האם הדרך פתוחה? לתןעה?
3-48	What is blocking the road?	maa Khosem et ha-dereKh?	מה חוסם את הדרך?
3-49	Does this road get flooded often?	ha-eem ha-dereKh ha-zot mootsefet le-eeteem krovot?	האם הדרך מוצפת לעתים קרובות?
3-50	Are there checkpoints on the road?	ha-eem yesh nekoodot beekoret 'aal ha-dereKh?	האם יש נקודות ביקורת על הדרך?

3

3-44	Is a defile being planned on the road?	ha-eem maa'avaar tsaar metooKhnaan ba-dereKh ha-zot?	האם מעבר צר מתוכנן בדרך הדאת?
3-45	Is the road blocked?	ha-eem ha-dereKh Khasoomaa?	האם הדרך חסומה?
3-46	Is the road flooded?	ha-eem ha-dereKh mootsefet?	האם הדרך מוצפת?
3-47	Is the road clear?	ha-eem ha-dereKh petooKhaa la-tnoo'aa?	האם הדרך פתוחה? לתןעה?
3-48	What is blocking the road?	maa Khosem et ha-dereKh?	מה חוסם את הדרך?
3-49	Does this road get flooded often?	ha-eem ha-dereKh ha-zot mootsefet le-eeteem krovot?	האם הדרך מוצפת לעתים קרובות?
3-50	Are there checkpoints on the road?	ha-eem yesh nekoodot beekoret 'aal ha-dereKh?	האם יש נקודות ביקורת על הדרך?

3

3-51	Does the road get narrow?	ha-eem ha-dereKh ne'eset tsaaraa?	האם הדרך נעשה צרה?
3-52	Are there overhead obstructions on this route?	ha-eem yesh miKhsholeem 'eeliyeem ba-dereKh ha-zot?	האם יש מכשולים עלים בדרכן הדאות?
3-53	What is the lowest overhead clearance on this route?	mahoo ha-ma'aavaar ha-'eelee ha-namooKh beyoter ba-dereKh ha-zot?	מהו המעבר העליי הנמוך ביותר בדרכן הדאות?
3-54	Can you cross the river at this location?	ha-eem aataa yaKhol laaKhtsot et ha-nahaar ba-meekoom ha-zeh?	האם אתה יכול לחצות את הנהר במקום זהה?
3-55	How wide is the river at this crossing point?	maa roKhav ha-nahaar be-nekoodaat ha-Khaatseeyaa?	מה רוחב הנהר בנקודות החציה?

3-51	Does the road get narrow?	ha-eem ha-dereKh ne'eset tsaaraa?	האם הדרך נעשה צרה?
3-52	Are there overhead obstructions on this route?	ha-eem yesh miKhsholeem 'eeliyeem ba-dereKh ha-zot?	האם יש מכשולים עלים בדרכן הדאות?
3-53	What is the lowest overhead clearance on this route?	mahoo ha-ma'aavaar ha-'eelee ha-namooKh beyoter ba-dereKh ha-zot?	מהו המעבר העליי הנמוך ביותר בדרכן הדאות?
3-54	Can you cross the river at this location?	ha-eem aataa yaKhol laaKhtsot et ha-nahaar ba-meekoom ha-zeh?	האם אתה יכול לחצות את הנהר במקום זהה?
3-55	How wide is the river at this crossing point?	maa roKhav ha-nahaar be-nekoodaat ha-Khaatseeyaa?	מה רוחב הנהר בנקודות החציה?

3-51	Does the road get narrow?	ha-eem ha-dereKh ne'eset tsaaraa?	האם הדרך נעשה צרה?
3-52	Are there overhead obstructions on this route?	ha-eem yesh miKhsholeem 'eeliyeem ba-dereKh ha-zot?	האם יש מכשולים עלים בדרכן הדאות?
3-53	What is the lowest overhead clearance on this route?	mahoo ha-ma'aavaar ha-'eelee ha-namooKh beyoter ba-dereKh ha-zot?	מהו המעבר העליי הנמוך ביותר בדרכן הדאות?
3-54	Can you cross the river at this location?	ha-eem aataa yaKhol laaKhtsot et ha-nahaar ba-meekoom ha-zeh?	האם אתה יכול לחצות את הנהר במקום זהה?
3-55	How wide is the river at this crossing point?	maa roKhav ha-nahaar be-nekoodaat ha-Khaatseeyaa?	מה רוחב הנהר בנקודות החציה?

3-51	Does the road get narrow?	ha-eem ha-dereKh ne'eset tsaaraa?	האם הדרך נעשה צרה?
3-52	Are there overhead obstructions on this route?	ha-eem yesh miKhsholeem 'eeliyeem ba-dereKh ha-zot?	האם יש מכשולים עלים בדרכן הדאות?
3-53	What is the lowest overhead clearance on this route?	mahoo ha-ma'aavaar ha-'eelee ha-namooKh beyoter ba-dereKh ha-zot?	מהו המעבר העליי הנמוך ביותר בדרכן הדאות?
3-54	Can you cross the river at this location?	ha-eem aataa yaKhol laaKhtsot et ha-nahaar ba-meekoom ha-zeh?	האם אתה יכול לחצות את הנהר במקום זהה?
3-55	How wide is the river at this crossing point?	maa roKhav ha-nahaar be-nekoodaat ha-Khaatseeyaa?	מה רוחב הנהר בנקודות החציה?

3-56	Can the crossing be used by vehicles?	ha-eem kley reKhev yeKholeem la'aavor be-nekoodaat ha-Khaatseeyaa?	האם כלи רכב יכולים לעבור בנקודת החיציה?
3-67	Is this a fast-moving stream?	ha-eem zeh naaKhal 'eem zreemaa meheeraa?	האם זה נחל עם זרימה מהירה?
3-58	How fast is the water in this river?	maa meheeroot ha-maayim ba-nahaar?	מה מהירות המים בנהר?
3-59	How deep is this waterway?	maa 'omek nateev ha-maayim ha-zeh?	מה עומק נתיב המים זהה?
3-60	Can the stream be crossed during this time of year?	ha-eem neetaan laaKhtot at ha-naaKhal ba-tkoofaa zo shel ha-shaanaa?	האם ניתן לחצות את הנחל בתקופה זו של השנה?
3-61	Does this river flood suddenly during this time of year?	ha-eem ha-nahaar ha-zeh metseef be-pit-omeeyoot ba-tkoofaa ha-zot ba-shanaa?	האם הנהר זהה מזיף לפתאומיות בתקופה הדעת השנה?

3

3-56	Can the crossing be used by vehicles?	ha-eem kley reKhev yeKholeem la'aavor be-nekoodaat ha-Khaatseeyaa?	האם כלי רכב יכולים經過 בנקודת החיציה?
3-67	Is this a fast-moving stream?	ha-eem zeh naaKhal 'eem zreemaa meheeraa?	האם זה נחל עם זרימה מהירה?
3-58	How fast is the water in this river?	maa meheeroot ha-maayim ba-nahaar?	מה מהירות המים בנהר?
3-59	How deep is this waterway?	maa 'omek nateev ha-maayim ha-zeh?	מה עומק נתיב המים זהה?
3-60	Can the stream be crossed during this time of year?	ha-eem neetaan laaKhtot at ha-naaKhal ba-tkoofaa zo shel ha-shaanaa?	האם ניתן לחצות את הנחל בתקופה זו של השנה?
3-61	Does this river flood suddenly during this time of year?	ha-eem ha-nahaar ha-zeh metseef be-pit-omeeyoot ba-tkoofaa ha-zot ba-shanaa?	האם הנהר זהה מזיף לפתאומיות בתקופה הדעת השנה?

3

3-56	Can the crossing be used by vehicles?	ha-eem kley reKhev yeKholeem la'aavor be-nekoodaat ha-Khaatseeyaa?	האם כלי רכב יכולים經過 בנקודת החיציה?
3-67	Is this a fast-moving stream?	ha-eem zeh naaKhal 'eem zreemaa meheeraa?	האם זה נחל עם זרימה מהירה?
3-58	How fast is the water in this river?	maa meheeroot ha-maayim ba-nahaar?	מה מהירות המים בנהר?
3-59	How deep is this waterway?	maa 'omek nateev ha-maayim ha-zeh?	מה עומק נתיב המים זהה?
3-60	Can the stream be crossed during this time of year?	ha-eem neetaan laaKhtot at ha-naaKhal ba-tkoofaa zo shel ha-shaanaa?	האם ניתן לחצות את הנחל בתקופה זו של השנה?
3-61	Does this river flood suddenly during this time of year?	ha-eem ha-nahaar ha-zeh metseef be-pit-omeeyoot ba-tkoofaa ha-zot ba-shanaa?	האם הנהר זהה מזיף לפתאומיות בתקופה הדעת השנה?

3

3-56	Can the crossing be used by vehicles?	ha-eem kley reKhev yeKholeem la'aavor be-nekoodaat ha-Khaatseeyaa?	האם כלי רכב יכולים經過 בנקודת החיציה?
3-67	Is this a fast-moving stream?	ha-eem zeh naaKhal 'eem zreemaa meheeraa?	האם זה נחל עם זרימה מהירה?
3-58	How fast is the water in this river?	maa meheeroot ha-maayim ba-nahaar?	מה מהירות המים בנהר?
3-59	How deep is this waterway?	maa 'omek nateev ha-maayim ha-zeh?	מה עומק נתיב המים זהה?
3-60	Can the stream be crossed during this time of year?	ha-eem neetaan laaKhtot at ha-naaKhal ba-tkoofaa zo shel ha-shaanaa?	האם ניתן לחצות את הנחל בתקופה זו של השנה?
3-61	Does this river flood suddenly during this time of year?	ha-eem ha-nahaar ha-zeh metseef be-pit-omeeyoot ba-tkoofaa ha-zot ba-shanaa?	האם הנהר זהה מזיף לפתאומיות בתקופה הדעת השנה?

3

3-62	Are there a lot of large rocks in the riverbed?	ha-eem yesh harbey slaa'eem gedoleem be-aafeek ha-nahaar?	האם יש הרבה סלעים גדולים באפיק הנהר?
3-63	Are the riverbanks very steep?	ha-eem gadot ha-nahaar teloolot?	האם גדות הנהר תלולות?
3-64	Are there barriers on the riverbank?	ha-eem yesh maKhsomeem 'aal gadot ha-nahaar?	האם יש מחסומים על גדות הנהר?
3-65	Has the roadway eroded?	ha-eem ha-dereKh nishKhekaa?	האם הדרכ נשחקה?
3-66	Is there any snow on this route?	ha-eem yesh sheleg 'aal ha-dereKh ha-zot?	האם יש שלג על הדרכ הדאת?
3-67	Is this route covered with ice?	ha-eem ha-dereKh meKhoosaa ba-keraKh?	האם הדרכ מכוסה בקרח?

3-62	Are there a lot of large rocks in the riverbed?	ha-eem yesh harbey slaa'eem gedoleem be-aafeek ha-nahaar?	האם יש הרבה סלעים גדולים באפיק הנהר?
3-63	Are the riverbanks very steep?	ha-eem gadot ha-nahaar teloolot?	האם גדות הנהר תלולות?
3-64	Are there barriers on the riverbank?	ha-eem yesh maKhsomeem 'aal gadot ha-nahaar?	האם יש מחסומים על גדות הנהר?
3-65	Has the roadway eroded?	ha-eem ha-dereKh nishKhekaa?	האם הדרכ נשחקה?
3-66	Is there any snow on this route?	ha-eem yesh sheleg 'aal ha-dereKh ha-zot?	האם יש שלג על הדרכ הדאת?
3-67	Is this route covered with ice?	ha-eem ha-dereKh meKhoosaa ba-keraKh?	האם הדרכ מכוסה בקרח?

3-62	Are there a lot of large rocks in the riverbed?	ha-eem yesh harbey slaa'eem gedoleem be-aafeek ha-nahaar?	האם יש הרבה סלעים גדולים באפיק הנהר?
3-63	Are the riverbanks very steep?	ha-eem gadot ha-nahaar teloolot?	האם גדות הנהר תלולות?
3-64	Are there barriers on the riverbank?	ha-eem yesh maKhsomeem 'aal gadot ha-nahaar?	האם יש מחסומים על גדות הנהר?
3-65	Has the roadway eroded?	ha-eem ha-dereKh nishKhekaa?	האם הדרכ נשחקה?
3-66	Is there any snow on this route?	ha-eem yesh sheleg 'aal ha-dereKh ha-zot?	האם יש שלג על הדרכ הדאת?
3-67	Is this route covered with ice?	ha-eem ha-dereKh meKhoosaa ba-keraKh?	האם הדרכ מכוסה בקרח?

3-62	Are there a lot of large rocks in the riverbed?	ha-eem yesh harbey slaa'eem gedoleem be-aafeek ha-nahaar?	האם יש הרבה סלעים גדולים באפיק הנהר?
3-63	Are the riverbanks very steep?	ha-eem gadot ha-nahaar teloolot?	האם גדות הנהר תלולות?
3-64	Are there barriers on the riverbank?	ha-eem yesh maKhsomeem 'aal gadot ha-nahaar?	האם יש מחסומים על גדות הנהר?
3-65	Has the roadway eroded?	ha-eem ha-dereKh nishKhekaa?	האם הדרכ נשחקה?
3-66	Is there any snow on this route?	ha-eem yesh sheleg 'aal ha-dereKh ha-zot?	האם יש שלג על הדרכ הדאת?
3-67	Is this route covered with ice?	ha-eem ha-dereKh meKhoosaa ba-keraKh?	האם הדרכ מכוסה בקרח?

C: Giving Instructions			
3-68	Clear the road.	paney et ha-dereKh	פְּנַה אֶת הָדָרָךְ
3-69	Mark critical points on the map.	samen nekoodot Khaashooovot 'aal ha-mapaa	סִמְן נְקֻודוֹת חֲשׁוּבוֹת עַל הַמֵּפָה
D: Giving Commands			
3-70	Show me on the map.	tar-ey lee 'aal ha-mapaa	תְּرַא לֵי עַל הַמֵּפָה
3-71	Show me which direction the vehicles came from.	tar-ey lee me-eyza keevoon kley ha-reKhev higee'oo	תְּרַא לֵי מָאִזָּה כּוֹן כָּלֵי הַרְכָּב הַגִּיעּוֹ

3

C: Giving Instructions			
3-68	Clear the road.	paney et ha-dereKh	פְּנַה אֶת הָדָרָךְ
3-69	Mark critical points on the map.	samen nekoodot Khaashooovot 'aal ha-mapaa	סִמְן נְקֻודוֹת חֲשׁוּבוֹת עַל הַמֵּפָה
D: Giving Commands			
3-70	Show me on the map.	tar-ey lee 'aal ha-mapaa	תְּרַא לֵי עַל הַמֵּפָה
3-71	Show me which direction the vehicles came from.	tar-ey lee me-eyza keevoon kley ha-reKhev higee'oo	תְּרַא לֵי מָאִזָּה כּוֹן כָּלֵי הַרְכָּב הַגִּיעּוֹ

3

C: Giving Instructions			
3-68	Clear the road.	paney et ha-dereKh	פְּנַה אֶת הָדָרָךְ
3-69	Mark critical points on the map.	samen nekoodot Khaashooovot 'aal ha-mapaa	סִמְן נְקֻודוֹת חֲשׁוּבוֹת עַל הַמֵּפָה
D: Giving Commands			
3-70	Show me on the map.	tar-ey lee 'aal ha-mapaa	תְּרַא לֵי עַל הַמֵּפָה
3-71	Show me which direction the vehicles came from.	tar-ey lee me-eyza keevoon kley ha-reKhev higee'oo	תְּרַא לֵי מָאִזָּה כּוֹן כָּלֵי הַרְכָּב הַגִּיעּוֹ

3

C: Giving Instructions			
3-68	Clear the road.	paney et ha-dereKh	פְּנַה אֶת הָדָרָךְ
3-69	Mark critical points on the map.	samen nekoodot Khaashooovot 'aal ha-mapaa	סִמְן נְקֻודוֹת חֲשׁוּבוֹת עַל הַמֵּפָה
D: Giving Commands			
3-70	Show me on the map.	tar-ey lee 'aal ha-mapaa	תְּרַא לֵי עַל הַמֵּפָה
3-71	Show me which direction the vehicles came from.	tar-ey lee me-eyza keevoon kley ha-reKhev higee'oo	תְּרַא לֵי מָאִזָּה כּוֹן כָּלֵי הַרְכָּב הַגִּיעּוֹ

3

PART 4: PROCESSING EPWs AND CIs			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
4-1	We will process enemy prisoners of war (EPWs).	anaaKhnoo netaapel bishvooyey ha-milKhamaa shel ha-oyev	אנחנוו נטפל בשבויי המלחמה של האויב
4-2	MPs will repatriate EPWs and CIs (civilian internees) later.	shotreem tsevaa-iyeem yaakKhzeeroo at shvooyey ha-oyev ve-ha-'atseereem ha-ezraaKhiyeem le-artsaam yoter me-ooKhaar	שוטרים צבאים יזרו את שבויי האויב והנעיצרים האזרחיים לארצם יותר מאוחר
4-3	We will handle all EPWs and CIs according to the provisions of the Geneva Convention.	anaaKhnoo netaapel bishvooyey ha-oyev ve-ha-'atseereem ha-ezraaKhiyeem be-het-em la-tenaa-eem shel ve'eedaat jineva	אנחנוו נטפל בשבויי האויב והנעיצרים האזרחיים בהתאם לתנאים של ועידת ג'נבה

PART 4: PROCESSING EPWs AND CIs			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
4-1	We will process enemy prisoners of war (EPWs).	anaaKhnoo netaapel bishvooyey ha-milKhamaa shel ha-oyev	אנחנוו נטפל בשבויי המלחמה של האויב
4-2	MPs will repatriate EPWs and CIs (civilian internees) later.	shotreem tsevaa-iyeem yaakKhzeeroo at shvooyey ha-oyev ve-ha-'atseereem ha-ezraaKhiyeem le-artsaam yoter me-ooKhaar	שוטרים צבאים יזרו את שבויי האויב והנעיצרים האזרחיים לארצם יותר מאוחר
4-3	We will handle all EPWs and CIs according to the provisions of the Geneva Convention.	anaaKhnoo netaapel bishvooyey ha-oyev ve-ha-'atseereem ha-ezraaKhiyeem be-het-em la-tenaa-eem shel ve'eedaat jineva	אנחנוו נטפל בשבויי האויב והנעיצרים האזרחיים בהתאם לתנאים של ועידת ג'נבה

PART 4: PROCESSING EPWs AND CIs			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
4-1	We will process enemy prisoners of war (EPWs).	anaaKhnoo netaapel bishvooyey ha-milKhamaa shel ha-oyev	אנחנוו נטפל בשבויי המלחמה של האויב
4-2	MPs will repatriate EPWs and CIs (civilian internees) later.	shotreem tsevaa-iyeem yaakKhzeeroo at shvooyey ha-oyev ve-ha-'atseereem ha-ezraaKhiyeem le-artsaam yoter me-ooKhaar	שוטרים צבאים יזרו את שבויי האויב והנעיצרים האזרחיים לארצם יותר מאוחר
4-3	We will handle all EPWs and CIs according to the provisions of the Geneva Convention.	anaaKhnoo netaapel bishvooyey ha-oyev ve-ha-'atseereem ha-ezraaKhiyeem be-het-em la-tenaa-eem shel ve'eedaat jineva	אנחנוו נטפל בשבויי האויב והנעיצרים האזרחיים בהתאם לתנאים של ועידת ג'נבה

PART 4: PROCESSING EPWs AND CIs			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
4-1	We will process enemy prisoners of war (EPWs).	anaaKhnoo netaapel bishvooyey ha-milKhamaa shel ha-oyev	אנחנוו נטפל בשבויי המלחמה של האויב
4-2	MPs will repatriate EPWs and CIs (civilian internees) later.	shotreem tsevaa-iyeem yaakKhzeeroo at shvooyey ha-oyev ve-ha-'atseereem ha-ezraaKhiyeem le-artsaam yoter me-ooKhaar	שוטרים צבאים יזרו את שבויי האויב והנעיצרים האזרחיים לארצם יותר מאוחר
4-3	We will handle all EPWs and CIs according to the provisions of the Geneva Convention.	anaaKhnoo netaapel bishvooyey ha-oyev ve-ha-'atseereem ha-ezraaKhiyeem be-het-em la-tenaa-eem shel ve'eedaat jineva	אנחנוו נטפל בשבויי האויב והנעיצרים האזרחיים בהתאם לתנאים של ועידת ג'נבה

4-4	First aid will be provided for all wounded.	'ezraa reeshonaa teenaten leKhol ha-petsoo'eem	עדרה ראשונה תנתן לכל הפצועים
4-5	We will protect all EPWs and CIs against ill treatment.	anaaKhnoo naagen 'aal kol ha-shvooyeem ve-ha-'atseereem ha-ezraaKhiyeem mipney kol hit'aaleloot	אנחנו נגן על כל השבויים והעציריים האזרחיים מפני כל התעללות
4-6	All EPWs and CIs will be searched and tagged.	kol ha-shvooyeem ve-ha-'atseereem ha-ezraaKhiyeem yeebadkoo ve-yekaabloo taaveet	כל השבויים והעציריים האזרחיים יבדקו ויקבלו תווית
4-7	We will safeguard your money and valuables.	anaaKhnoo neeshmor et ha-kesef ve-divrey ha-'ereKh shelKhaa	אנחנו נשמר את הכספי ודברי הערך שלך

4

4-4	First aid will be provided for all wounded.	'ezraa reeshonaa teenaten leKhol ha-petsoo'eem	עדרה ראשונה תנתן לכל הפצועים
4-5	We will protect all EPWs and CIs against ill treatment.	anaaKhnoo naagen 'aal kol ha-shvooyeem ve-ha-'atseereem ha-ezraaKhiyeem mipney kol hit'aaleloot	אנחנו נגן על כל השבויים והעציריים האזרחיים מפני כל התעללות
4-6	All EPWs and CIs will be searched and tagged.	kol ha-shvooyeem ve-ha-'atseereem ha-ezraaKhiyeem yeebadkoo ve-yekaabloo taaveet	כל השבויים והעציריים האזרחיים יבדקו ויקבלו תווית
4-7	We will safeguard your money and valuables.	anaaKhnoo neeshmor et ha-kesef ve-divrey ha-'ereKh shelKhaa	אנחנו נשמר את הכספי ודברי הערך שלך

4

4-4	First aid will be provided for all wounded.	'ezraa reeshonaa teenaten leKhol ha-petsoo'eem	עדרה ראשונה תנתן לכל הפצועים
4-5	We will protect all EPWs and CIs against ill treatment.	anaaKhnoo naagen 'aal kol ha-shvooyeem ve-ha-'atseereem ha-ezraaKhiyeem mipney kol hit'aaleloot	אנחנו נגן על כל השבויים והעציריים האזרחיים מפני כל התעללות
4-6	All EPWs and CIs will be searched and tagged.	kol ha-shvooyeem ve-ha-'atseereem ha-ezraaKhiyeem yeebadkoo ve-yekaabloo taaveet	כל השבויים והעציריים האזרחיים יבדקו ויקבלו תווית
4-7	We will safeguard your money and valuables.	anaaKhnoo neeshmor et ha-kesef ve-divrey ha-'ereKh shelKhaa	אנחנו נשמר את הכספי ודברי הערך שלך

4

4-4	First aid will be provided for all wounded.	'ezraa reeshonaa teenaten leKhol ha-petsoo'eem	עדרה ראשונה תנתן לכל הפצועים
4-5	We will protect all EPWs and CIs against ill treatment.	anaaKhnoo naagen 'aal kol ha-shvooyeem ve-ha-'atseereem ha-ezraaKhiyeem mipney kol hit'aaleloot	אנחנו נגן על כל השבויים והעציריים האזרחיים מפני כל התעללות
4-6	All EPWs and CIs will be searched and tagged.	kol ha-shvooyeem ve-ha-'atseereem ha-ezraaKhiyeem yeebadkoo ve-yekaabloo taaveet	כל השבויים והעציריים האזרחיים יבדקו ויקבלו תווית
4-7	We will safeguard your money and valuables.	anaaKhnoo neeshmor et ha-kesef ve-divrey ha-'ereKh shelKhaa	אנחנו נשמר את הכספי ודברי הערך שלך

4

4-8	We will give you a receipt for your money and valuables.	anaaKhnoo neeten leKhaa kaabala bishveel ha-kesef ve-divrey ha-'ereKh shelKhaa	אנו ניתן לך קבלה בשביל הכסף ודברי הערך שלך
4-9	Money and valuables will be returned to you.	kesef ve-divrey 'ereKh yooKhzeroo elayKhaa	כסף ודברי ערך יוחזרו אליך
4-10	We will lead you to an enclosed area.	anaaKhnoo noleeKh otKhaa le-shetaKh megoodaar	אנו נוליך אותך לשטח מגודר
4-11	You are allowed to dig foxholes.	aataa rashaay laaKhfor shooKhot	אתה רשאי לחרוף שוחות
4-12	You are allowed to dig holes in the ground to help shelter you.	aataa rashaay laaKhfor borot ba-aadamaa bishveel lehaagen 'aal 'aatsmeKhaa	אתה רשאי לחרוף בורות באדמה בשביל להגן על עצמן

4-8	We will give you a receipt for your money and valuables.	anaaKhnoo neeten leKhaa kaabala bishveel ha-kesef ve-divrey ha-'ereKh shelKhaa	אנו ניתן לך קבלה בשביל הכסף ודברי הערך שלך
4-9	Money and valuables will be returned to you.	kesef ve-divrey 'ereKh yooKhzeroo elayKhaa	כסף ודברי ערך יוחזרו אליך
4-10	We will lead you to an enclosed area.	anaaKhnoo noleeKh otKhaa le-shetaKh megoodaar	אנו נוליך אותך לשטח מגודר
4-11	You are allowed to dig foxholes.	aataa rashaay laaKhfor shooKhot	אתה רשאי לחרוף שוחות
4-12	You are allowed to dig holes in the ground to help shelter you.	aataa rashaay laaKhfor borot ba-aadamaa bishveel lehaagen 'aal 'aatsmeKhaa	אתה רשאי לחרוף בורות באדמה בשビル להגן על עצמן

4-8	We will give you a receipt for your money and valuables.	anaaKhnoo neeten leKhaa kaabala bishveel ha-kesef ve-divrey ha-'ereKh shelKhaa	אנו ניתן לך קבלה בשביל הכסף ודברי הערך שלך
4-9	Money and valuables will be returned to you.	kesef ve-divrey 'ereKh yooKhzeroo elayKhaa	כסף ודברי ערך יוחזרו אליך
4-10	We will lead you to an enclosed area.	anaaKhnoo noleeKh otKhaa le-shetaKh megoodaar	אנו נוליך אותך לשטח מגודר
4-11	You are allowed to dig foxholes.	aataa rashaay laaKhfor shooKhot	אתה רשאי לחרוף שוחות
4-12	You are allowed to dig holes in the ground to help shelter you.	aataa rashaay laaKhfor borot ba-aadamaa bishveel lehaagen 'aal 'aatsmeKhaa	אתה רשאי לחרוף בורות באדמה בשビル להגן על עצמן

4-8	We will give you a receipt for your money and valuables.	anaaKhnoo neeten leKhaa kaabala bishveel ha-kesef ve-divrey ha-'ereKh shelKhaa	אנו ניתן לך קבלה בשביל הכסף ודברי הערך שלך
4-9	Money and valuables will be returned to you.	kesef ve-divrey 'ereKh yooKhzeroo elayKhaa	כסף ודברי ערך יוחזרו אליך
4-10	We will lead you to an enclosed area.	anaaKhnoo noleeKh otKhaa le-shetaKh megoodaar	אנו נוליך אותך לשטח מגודר
4-11	You are allowed to dig foxholes.	aataa rashaay laaKhfor shooKhot	אתה רשאי לחרוף שוחות
4-12	You are allowed to dig holes in the ground to help shelter you.	aataa rashaay laaKhfor borot ba-aadamaa bishveel lehaagen 'aal 'aatsmeKhaa	אתה רשאי לחרוף בורות באדמה בשビル להגן על עצמן

4-13	We have to question you.	anaaKhnoo tsreeKheem leesh-ol otKhaa she-eylot	אנו חנו צריכים לשאול אותך שאלות
4-14	Somebody will question you now.	meeshehoo 'aaKhshaav yish-aal otKhaa she-eylot	מי שהו עכשו ישאל אותך שאלות
4-15	You will be taken to another location.	aataa teelakaakh le-makom aaKher	אתה תילך למקום אחר
4-16	You will be assigned an identification number (internment serial number).	yeenaten leKhaa mispaar zeehoo-ee (mispaar maa'atsaar seedraatee)	יונטו לך מספר דיווי. (מספר מערך סידרתי)
4-17	Your information will be provided to a Prisoner of War Information Center.	ha-meydaa' 'alayKhaa yoo'avaar le-merkaaz ha-meydaa' lishvooyey meelKhamaa	המידע עליך יועבר למרכז המידע לשבויי מלחמה

B: Gathering Information

4-18	Do you need first aid?	ha-eem aataa tsaareekh 'ezraa reeshonaa?	האם אתה צריך עזרה ראשונה?
------	------------------------	--	---------------------------

4

4-13	We have to question you.	anaaKhnoo tsreeKheem leesh-ol otKhaa she-eylot	אנו חנו צריכים לשאול אותך שאלות
4-14	Somebody will question you now.	meeshehoo 'aaKhshaav yish-aal otKhaa she-eylot	מי שהו עכשו ישאל אותך שאלות
4-15	You will be taken to another location.	aataa teelakaakh le-makom aaKher	אתה תילך למקום אחר
4-16	You will be assigned an identification number (internment serial number).	yeenaten leKhaa mispaar zeehoo-ee (mispaar maa'atsaar seedraatee)	יונטו לך מספר דיווי. (מספר מערך סידרתי)
4-17	Your information will be provided to a Prisoner of War Information Center.	ha-meydaa' 'alayKhaa yoo'avaar le-merkaaz ha-meydaa' lishvooyey meelKhamaa	המידע עליך יועבר למרכז המידע לשבויי מלחמה

B: Gathering Information

4-18	Do you need first aid?	ha-eem aataa tsaareekh 'ezraa reeshonaa?	האם אתה צריך עזרה ראשונה?
------	------------------------	--	---------------------------

4

4-13	We have to question you.	anaaKhnoo tsreeKheem leesh-ol otKhaa she-eylot	אנו חנו צריכים לשאול אותך שאלות
4-14	Somebody will question you now.	meeshehoo 'aaKhshaav yish-aal otKhaa she-eylot	מי שהו עכשו ישאל אותך שאלות
4-15	You will be taken to another location.	aataa teelakaakh le-makom aaKher	אתה תילך למקום אחר
4-16	You will be assigned an identification number (internment serial number).	yeenaten leKhaa mispaar zeehoo-ee (mispaar maa'atsaar seedraatee)	יונטו לך מספר דיווי. (מספר מערך סידרתי)
4-17	Your information will be provided to a Prisoner of War Information Center.	ha-meydaa' 'alayKhaa yoo'avaar le-merkaaz ha-meydaa' lishvooyey meelKhamaa	המידע עליך יועבר למרכז המידע לשבויי מלחמה

B: Gathering Information

4-18	Do you need first aid?	ha-eem aataa tsaareekh 'ezraa reeshonaa?	האם אתה צריך עזרה ראשונה?
------	------------------------	--	---------------------------

4

4-13	We have to question you.	anaaKhnoo tsreeKheem leesh-ol otKhaa she-eylot	אנו חנו צריכים לשאול אותך שאלות
4-14	Somebody will question you now.	meeshehoo 'aaKhshaav yish-aal otKhaa she-eylot	מי שהו עכשו ישאל אותך שאלות
4-15	You will be taken to another location.	aataa teelakaakh le-makom aaKher	אתה תילך למקום אחר
4-16	You will be assigned an identification number (internment serial number).	yeenaten leKhaa mispaar zeehoo-ee (mispaar maa'atsaar seedraatee)	יונטו לך מספר דיווי. (מספר מערך סידרתי)
4-17	Your information will be provided to a Prisoner of War Information Center.	ha-meydaa' 'alayKhaa yoo'avaar le-merkaaz ha-meydaa' lishvooyey meelKhamaa	המידע עליך יועבר למרכז המידע לשבויי מלחמה

B: Gathering Information

4-18	Do you need first aid?	ha-eem aataa tsaareekh 'ezraa reeshonaa?	האם אתה צריך עזרה ראשונה?
------	------------------------	--	---------------------------

4

4-19	Are you hurt?	ha-eem aataa paatsoo'a?	האם אתה פצונע?
4-20	Do you need food?	ha-eem aataa tsaareeKh oKhel?	האם אתה צריך אוכל?
4-21	Do you need water?	ha-eem aataa tsaareeKh maayim?	האם אתה צריך מים?
4-22	Do you have any documents?	ha-eem yesh leKhaa mismaaKheem?	האם יש לך מסמכים?
4-23	Do you have weapons?	ha-eem yesh leKhaa neshaakeem?	האם יש לך נשקים?
4-24	What is your name?	maa ha-shem shelKhaa?	מה השם שלך?
4-25	What is your rank?	maa ha-daaragaa shelKhaa?	מה הדרגה שלך?
4-26	What is your unit?	be-ezyo yeKheedaa aataa?	באייזו יחידה אתה?

4-19	Are you hurt?	ha-eem aataa paatsoo'a?	האם אתה פצונע?
4-20	Do you need food?	ha-eem aataa tsaareeKh oKhel?	האם אתה צריך אוכל?
4-21	Do you need water?	ha-eem aataa tsaareeKh maayim?	האם אתה צריך מים?
4-22	Do you have any documents?	ha-eem yesh leKhaa mismaaKheem?	האם יש לך מסמכים?
4-23	Do you have weapons?	ha-eem yesh leKhaa neshaakeem?	האם יש לך נשקים?
4-24	What is your name?	maa ha-shem shelKhaa?	מה השם שלך?
4-25	What is your rank?	maa ha-daaragaa shelKhaa?	מה הדרגה שלך?
4-26	What is your unit?	be-ezyo yeKheedaa aataa?	באייזו יחידה אתה?

4-19	Are you hurt?	ha-eem aataa paatsoo'a?	האם אתה פצונע?
4-20	Do you need food?	ha-eem aataa tsaareeKh oKhel?	האם אתה צריך אוכל?
4-21	Do you need water?	ha-eem aataa tsaareeKh maayim?	האם אתה צריך מים?
4-22	Do you have any documents?	ha-eem yesh leKhaa mismaaKheem?	האם יש לך מסמכים?
4-23	Do you have weapons?	ha-eem yesh leKhaa neshaakeem?	האם יש לך נשקים?
4-24	What is your name?	maa ha-shem shelKhaa?	מה השם שלך?
4-25	What is your rank?	maa ha-daaragaa shelKhaa?	מה הדרגה שלך?
4-26	What is your unit?	be-ezyo yeKheedaa aataa?	באייזו יחידה אתה?

4-19	Are you hurt?	ha-eem aataa paatsoo'a?	האם אתה פצונע?
4-20	Do you need food?	ha-eem aataa tsaareeKh oKhel?	האם אתה צריך אוכל?
4-21	Do you need water?	ha-eem aataa tsaareeKh maayim?	האם אתה צריך מים?
4-22	Do you have any documents?	ha-eem yesh leKhaa mismaaKheem?	האם יש לך מסמכים?
4-23	Do you have weapons?	ha-eem yesh leKhaa neshaakeem?	האם יש לך נשקים?
4-24	What is your name?	maa ha-shem shelKhaa?	מה השם שלך?
4-25	What is your rank?	maa ha-daaragaa shelKhaa?	מה הדרגה שלך?
4-26	What is your unit?	be-ezyo yeKheedaa aataa?	באייזו יחידה אתה?

4-27	Do you have any information for us?	ha-eem yesh leKhaa eyza she-hoo meydaa' 'aavooreynoo?	האם יש לך מידע איזה שהוא מודיען לנו?
4-28	Where is your unit?	eyfo ha-yeKheedaa shelKhaa?	אייפה היחידה שלך?
C: Giving Instructions			
4-29	Provide shelter to protect EPWs from the elements.	saapek maaKhasey bishveel lehaagen 'aal shvooyey ha-oyev mipney mezeg ha-aveer	ספק מחסה בשביל להגן על שבויי האויב מפני מג האויר
4-30	All male EPWs will be moved to another location.	kol shvooyey ha-oyev ha-zeKhaareem yoo'aavroo le-meekoom aaKher	כל שבויי האויב הזכרים יועברו למקום אחר
D: Giving Commands			
4-31	Do not speak to anybody.	aal tedaaber 'eem aaf-eKhaad	אל תדבר עם אף אחד

4

4-27	Do you have any information for us?	ha-eem yesh leKhaa eyza she-hoo meydaa' 'aavooreynoo?	האם יש לך מידע איזה שהוא מודיען לנו?
4-28	Where is your unit?	eyfo ha-yeKheedaa shelKhaa?	אייפה היחידה שלך?
C: Giving Instructions			
4-29	Provide shelter to protect EPWs from the elements.	saapek maaKhasey bishveel lehaagen 'aal shvooyey ha-oyev mipney mezeg ha-aveer	ספק מחסה בשביל להגן על שבויי האויב מפני מג האויר
4-30	All male EPWs will be moved to another location.	kol shvooyey ha-oyev ha-zeKhaareem yoo'aavroo le-meekoom aaKher	כל שבויי האויב הזכרים יועברו למקום אחר
D: Giving Commands			
4-31	Do not speak to anybody.	aal tedaaber 'eem aaf-eKhaad	אל תדבר עם אף אחד

4

4-27	Do you have any information for us?	ha-eem yesh leKhaa eyza she-hoo meydaa' 'aavooreynoo?	האם יש לך מידע איזה שהוא מודיען לנו?
4-28	Where is your unit?	eyfo ha-yeKheedaa shelKhaa?	אייפה היחידה שלך?
C: Giving Instructions			
4-29	Provide shelter to protect EPWs from the elements.	saapek maaKhasey bishveel lehaagen 'aal shvooyey ha-oyev mipney mezeg ha-aveer	ספק מחסה בשביל להגן על שבויי האויב מפני מג האויר
4-30	All male EPWs will be moved to another location.	kol shvooyey ha-oyev ha-zeKhaareem yoo'aavroo le-meekoom aaKher	כל שבויי האויב הזכרים יועברו למקום אחר
D: Giving Commands			
4-31	Do not speak to anybody.	aal tedaaber 'eem aaf-eKhaad	אל תדבר עם אף אחד

4

4-27	Do you have any information for us?	ha-eem yesh leKhaa eyza she-hoo meydaa' 'aavooreynoo?	האם יש לך מידע איזה שהוא מודיען לנו?
4-28	Where is your unit?	eyfo ha-yeKheedaa shelKhaa?	אייפה היחידה שלך?
C: Giving Instructions			
4-29	Provide shelter to protect EPWs from the elements.	saapek maaKhasey bishveel lehaagen 'aal shvooyey ha-oyev mipney mezeg ha-aveer	ספק מחסה בשביל להגן על שבויי האויב מפני מג האויר
4-30	All male EPWs will be moved to another location.	kol shvooyey ha-oyev ha-zeKhaareem yoo'aavroo le-meekoom aaKher	כל שבויי האויב הזכרים יועברו למקום אחר
D: Giving Commands			
4-31	Do not speak to anybody.	aal tedaaber 'eem aaf-eKhaad	אל תדבר עם אף אחד

4

4-32	Stand still.	taa'amod be-shekhet	תעמיד בשם קט
4-33	Move here.	zooz le-kaan	זוז לכאן
4-34	Stay within this area.	teeshaa-er ba-eyzor ha-zeh	תישאר באזור זהה
4-35	Do not cross this boundary.	aal taKhtsey et kaav ha-teKhoom ha-zeh	אל תחצה את קו התחום זהה

4-32	Stand still.	taa'amod be-shekhet	תעמיד בשם קט
4-33	Move here.	zooz le-kaan	זוז לכאן
4-34	Stay within this area.	teeshaa-er ba-eyzor ha-zeh	תישאר באזור זהה
4-35	Do not cross this boundary.	aal taKhtsey et kaav ha-teKhoom ha-zeh	אל תחצה את קו התחום זהה

4-32	Stand still.	taa'amod be-shekhet	תעמיד בשם קט
4-33	Move here.	zooz le-kaan	זוז לכאן
4-34	Stay within this area.	teeshaa-er ba-eyzor ha-zeh	תישאר באזור זהה
4-35	Do not cross this boundary.	aal taKhtsey et kaav ha-teKhoom ha-zeh	אל תחצה את קו התחום זהה

4-32	Stand still.	taa'amod be-shekhet	תעמיד בשם קט
4-33	Move here.	zooz le-kaan	זוז לכאן
4-34	Stay within this area.	teeshaa-er ba-eyzor ha-zeh	תישאר באזור זהה
4-35	Do not cross this boundary.	aal taKhtsey et kaav ha-teKhoom ha-zeh	אל תחצה את קו התחום זהה

PART 5: CONVOY SECURITY OPERATIONS			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
5-1	We are leading a convoy through this area.	anaaKnoo moleeKheem shaayaraa dereKh ha-eyzor ha-zeh	אנחנו מוליכים שיירה דרך האזור זהה
5-2	We are responsible for the security of the convoy.	anaaKhnoo aaKhra-eem le-beetaaKhon ha shaayaraa	אנחנו אחראים לבטחון השיירה
5-3	We must conduct safety inspections on the vehicles.	anaaKhnoo Khaayaveem laa'aroKh bedeekot bedeeKhoot likley ha-reKhev	אנחנו חייבים לערוך בדיקות בטיחות לכלי הרכב
5-4	We must drive the convoy through this intersection.	anaaKhnoo Khaayaveem lehoveel et ha-shaayaraa dereKh ha-tsomet ha-zot	אנחנו חיבים להוביל את השיירה דרך הצומת הדעת
5-5	We are escorting the convoy.	anaaKhnoo melaaveem et ha-shaayaraa	אנחנו מלוים את השיירה

5

PART 5: CONVOY SECURITY OPERATIONS			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
5-1	We are leading a convoy through this area.	anaaKnoo moleeKheem shaayaraa dereKh ha-eyzor ha-zeh	אנחנו מוליכים שיירה דרך האזור זהה
5-2	We are responsible for the security of the convoy.	anaaKhnoo aaKhra-eem le-beetaaKhon ha shaayaraa	אנחנו אחראים לבטחון השיירה
5-3	We must conduct safety inspections on the vehicles.	anaaKhnoo Khaayaveem laa'aroKh bedeekot bedeeKhoot likley ha-reKhev	אנחנו חיבים לערוך בדיקות בטיחות לכלי הרכב
5-4	We must drive the convoy through this intersection.	anaaKhnoo Khaayaveem lehoveel et ha-shaayaraa dereKh ha-tsomet ha-zot	אנחנו חיבים להוביל את השיירה דרך הצומת הדעת
5-5	We are escorting the convoy.	anaaKhnoo melaaveem et ha-shaayaraa	אנחנו מלוים את השיירה

5

PART 5: CONVOY SECURITY OPERATIONS			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
5-1	We are leading a convoy through this area.	anaaKnoo moleeKheem shaayaraa dereKh ha-eyzor ha-zeh	אנחנו מוליכים שיירה דרך האזור זהה
5-2	We are responsible for the security of the convoy.	anaaKhnoo aaKhra-eem le-beetaaKhon ha shaayaraa	אנחנו אחראים לבטחון השיירה
5-3	We must conduct safety inspections on the vehicles.	anaaKhnoo Khaayaveem laa'aroKh bedeekot bedeeKhoot likley ha-reKhev	אנחנו חיבים לערוך בדיקות בטיחות לכלי הרכב
5-4	We must drive the convoy through this intersection.	anaaKhnoo Khaayaveem lehoveel et ha-shaayaraa dereKh ha-tsomet ha-zot	אנחנו חיבים להוביל את השיירה דרך הצומת הדעת
5-5	We are escorting the convoy.	anaaKhnoo melaaveem et ha-shaayaraa	אנחנו מלוים את השיירה

5

PART 5: CONVOY SECURITY OPERATIONS			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
5-1	We are leading a convoy through this area.	anaaKnoo moleeKheem shaayaraa dereKh ha-eyzor ha-zeh	אנחנו מוליכים שיירה דרך האזור זהה
5-2	We are responsible for the security of the convoy.	anaaKhnoo aaKhra-eem le-beetaaKhon ha shaayaraa	אנחנו אחראים לבטחון השיירה
5-3	We must conduct safety inspections on the vehicles.	anaaKhnoo Khaayaveem laa'aroKh bedeekot bedeeKhoot likley ha-reKhev	אנחנו חיבים לערוך בדיקות בטיחות לכלי הרכב
5-4	We must drive the convoy through this intersection.	anaaKhnoo Khaayaveem lehoveel et ha-shaayaraa dereKh ha-tsomet ha-zot	אנחנו חיבים להוביל את השיירה דרך הצומת הדעת
5-5	We are escorting the convoy.	anaaKhnoo melaaveem et ha-shaayaraa	אנחנו מלוים את השיירה

5

5-6	We must seek an alternate route.	anaaKhnoo tsreeKheem leKhaapes dereKh Khaaleeheet	אנחנו צריכים לחשוף דרך חליפית
5-7	We will use tanks to detonate mines.	anaaKhnoo neeshtamesh be-tankim bishveel lefotsets moksheem	אנחנו נשתמש בטנקים בשביל לפוצץ מוקשים
5-8	Snipers may fire on convoys in the area.	tsaalafeem 'aaloleem leerot 'aal shaayarot ba-eyzor	צלפים עלולים לירות על שיירות באזרע
5-9	Unexploded ordnance may be planted in the road.	taaKhmoshet she-lo heetpotsetsaa 'aaloolaa leheematsey ba-dereKh	תחמושת שלא התחפוץעה עלולה להמצא בדרך
5-10	The convoy will continue when the ambush is suppressed.	ha-shaayaraa taamsheeKh kaa-asher nitgaaber 'aal ha-maa-araav	השיירה תמשיך כאשר נתגבר על המאר

5-6	We must seek an alternate route.	anaaKhnoo tsreeKheem leKhaapes dereKh Khaaleeheet	אנחנו צריכים לחשוף דרך חליפית
5-7	We will use tanks to detonate mines.	anaaKhnoo neeshtamesh be-tankim bishveel lefotsets moksheem	אנחנו נשתמש בטנקים בשビル לפוצץ מוקשים
5-8	Snipers may fire on convoys in the area.	tsaalafeem 'aaloleem leerot 'aal shaayarot ba-eyzor	צלפים עלולים לירות על שיירות באזרע
5-9	Unexploded ordnance may be planted in the road.	taaKhmoshet she-lo heetpotsetsaa 'aaloolaa leheematsey ba-dereKh	תחמושת שלא התחפוץעה עלולה להמצא בדרך
5-10	The convoy will continue when the ambush is suppressed.	ha-shaayaraa taamsheeKh kaa-asher nitgaaber 'aal ha-maa-araav	השיירה תמשיך כאשר נתגבר על המאר

5-6	We must seek an alternate route.	anaaKhnoo tsreeKheem leKhaapes dereKh Khaaleeheet	אנחנו צריכים לחשוף דרך חליפית
5-7	We will use tanks to detonate mines.	anaaKhnoo neeshtamesh be-tankim bishveel lefotsets moksheem	אנחנו נשתמש בטנקים בשビル לפוצץ מוקשים
5-8	Snipers may fire on convoys in the area.	tsaalafeem 'aaloleem leerot 'aal shaayarot ba-eyzor	צלפים עלולים לירות על שיירות באזרע
5-9	Unexploded ordnance may be planted in the road.	taaKhmoshet she-lo heetpotsetsaa 'aaloolaa leheematsey ba-dereKh	תחמושת שלא התחפוץעה עלולה להמצא בדרך
5-10	The convoy will continue when the ambush is suppressed.	ha-shaayaraa taamsheeKh kaa-asher nitgaaber 'aal ha-maa-araav	השיירה תמשיך כאשר נתגבר על המאר

5-6	We must seek an alternate route.	anaaKhnoo tsreeKheem leKhaapes dereKh Khaaleeheet	אנחנו צריכים לחשוף דרך חליפית
5-7	We will use tanks to detonate mines.	anaaKhnoo neeshtamesh be-tankim bishveel lefotsets moksheem	אנחנו נשתמש בטנקים בשビル לפוצץ מוקשים
5-8	Snipers may fire on convoys in the area.	tsaalafeem 'aaloleem leerot 'aal shaayarot ba-eyzor	צלפים עלולים לירות על שיירות באזרע
5-9	Unexploded ordnance may be planted in the road.	taaKhmoshet she-lo heetpotsetsaa 'aaloolaa leheematsey ba-dereKh	תחמושת שלא התחפוץעה עלולה להמצא בדרך
5-10	The convoy will continue when the ambush is suppressed.	ha-shaayaraa taamsheeKh kaa-asher nitgaaber 'aal ha-maa-araav	השיירה תמשיך כאשר נתגבר על המאר

B: Gathering information

5-11	Is there a bridge to cross the river?	ha-eem yesh gesher laaKhtot et ha-nahaar?	האם יש גשר לחצות את הנהר?
5-12	Will this bridge support heavy vehicles?	ha-eem kley reKhev kveydeem yeKholeem la'aavor 'aal ha-gesher?	האם כלי רכב כבדים יכולים לעבור על הגשר?
5-13	Does this road lead through any towns?	ha-eem ha-dereKh ha-zot 'overet be'aareem kolshehen?	האם הדרכן הדאת עוברת בערים כלשהן?
5-14	Does this road lead through heavy traffic areas?	ha-eem ha-dereKh ha-zot 'overet be-ezoreem 'eem tenoo'aa kveydaa?	האם הדרכן הדאת עוברת באזורי עומס תנועה?
5-15	Are there friendly units in this area?	ha-eem yesh yeKheedot yedeedooteeyot ba-eyzor ha-zeh?	האם יש יחידות ידידותיות באזור זהה?

5

B: Gathering information

5-11	Is there a bridge to cross the river?	ha-eem yesh gesher laaKhtot et ha-nahaar?	האם יש גשר לחצות את הנהר?
5-12	Will this bridge support heavy vehicles?	ha-eem kley reKhev kveydeem yeKholeem la'aavor 'aal ha-gesher?	האם כלי רכב כבדים יכולים לעבור על הגשר?
5-13	Does this road lead through any towns?	ha-eem ha-dereKh ha-zot 'overet be'aareem kolshehen?	האם הדרכן הדאת עוברת בערים כלשהן?
5-14	Does this road lead through heavy traffic areas?	ha-eem ha-dereKh ha-zot 'overet be-ezoreem 'eem tenoo'aa kveydaa?	האם הדרכן הדאת עוברת באזורי עומס תנועה?
5-15	Are there friendly units in this area?	ha-eem yesh yeKheedot yedeedooteeyot ba-eyzor ha-zeh?	האם יש יחידות ידידותיות באזור זהה?

5

B: Gathering information

5-11	Is there a bridge to cross the river?	ha-eem yesh gesher laaKhtot et ha-nahaar?	האם יש גשר לחצות את הנהר?
5-12	Will this bridge support heavy vehicles?	ha-eem kley reKhev kveydeem yeKholeem la'aavor 'aal ha-gesher?	האם כלי רכב כבדים יכולים לעבור על הגשר?
5-13	Does this road lead through any towns?	ha-eem ha-dereKh ha-zot 'overet be'aareem kolshehen?	האם הדרכן הדאת עוברת בערים כלשהן?
5-14	Does this road lead through heavy traffic areas?	ha-eem ha-dereKh ha-zot 'overet be-ezoreem 'eem tenoo'aa kveydaa?	האם הדרכן הדאת עוברת באזורי עומס תנועה?
5-15	Are there friendly units in this area?	ha-eem yesh yeKheedot yedeedooteeyot ba-eyzor ha-zeh?	האם יש יחידות ידידותיות באזור זהה?

5

B: Gathering information

5-11	Is there a bridge to cross the river?	ha-eem yesh gesher laaKhtot et ha-nahaar?	האם יש גשר לחצות את הנהר?
5-12	Will this bridge support heavy vehicles?	ha-eem kley reKhev kveydeem yeKholeem la'aavor 'aal ha-gesher?	האם כלי רכב כבדים יכולים לעבור על הגשר?
5-13	Does this road lead through any towns?	ha-eem ha-dereKh ha-zot 'overet be'aareem kolshehen?	האם הדרכן הדאת עוברת בערים כלשהן?
5-14	Does this road lead through heavy traffic areas?	ha-eem ha-dereKh ha-zot 'overet be-ezoreem 'eem tenoo'aa kveydaa?	האם הדרכן הדאת עוברת באזורי עומס תנועה?
5-15	Are there friendly units in this area?	ha-eem yesh yeKheedot yedeedooteeyot ba-eyzor ha-zeh?	האם יש יחידות ידידותיות באזור זהה?

5

5-16	Was enemy activity reported in this area?	ha-eem doovaakh 'aal pe'eeloot oyev ba-eyzor ha-zeh?	האם דוח על פעילות אויב באזור זהה?
5-17	Are there checkpoints on this road?	ha-eem yesh nekoodot beekoret 'aal ha-derekh ha-zot?	האם יש נקודות ביקורת על הדרך הדעת?
5-18	Is there a site to refuel?	ha-eem yesh maakom letaadlek?	האם יש מקום לתחלק?
5-19	Are there areas to take cover?	ha-eem yesh ezoreem li-tfeesaat maKhaasey?	האם יש אזורים לתפיסת מחסה?
C: Giving Instructions			
5-20	We need assistance.	anaaKhnoo tsreeKheem 'ezraa	אנו צריכים עזרה
5-21	Look out for booby traps in the area.	heeza-her mipney meet'aneem memoolkadeem ba-eyzor	זהר מפני מטענים ממולכים באזור

5-16	Was enemy activity reported in this area?	ha-eem doovaakh 'aal pe'eeloot oyev ba-eyzor ha-zeh?	האם דוח על פעילות אויב באזור זהה?
5-17	Are there checkpoints on this road?	ha-eem yesh nekoodot beekoret 'aal ha-derekh ha-zot?	האם יש נקודות ביקורת על הדרך הדעת?
5-18	Is there a site to refuel?	ha-eem yesh maakom letaadlek?	האם יש מקום לתחלק?
5-19	Are there areas to take cover?	ha-eem yesh ezoreem li-tfeesaat maKhaasey?	האם יש אזורים לתפיסת מחסה?
C: Giving Instructions			
5-20	We need assistance.	anaaKhnoo tsreeKheem 'ezraa	אנו צריכים עזרה
5-21	Look out for booby traps in the area.	heeza-her mipney meet'aneem memoolkadeem ba-eyzor	זהר מפני מטענים ממולכים באזור

5-16	Was enemy activity reported in this area?	ha-eem doovaakh 'aal pe'eeloot oyev ba-eyzor ha-zeh?	האם דוח על פעילות אויב באזור זהה?
5-17	Are there checkpoints on this road?	ha-eem yesh nekoodot beekoret 'aal ha-derekh ha-zot?	האם יש נקודות ביקורת על הדרך הדעת?
5-18	Is there a site to refuel?	ha-eem yesh maakom letaadlek?	האם יש מקום לתחלק?
5-19	Are there areas to take cover?	ha-eem yesh ezoreem li-tfeesaat maKhaasey?	האם יש אזורים לתפיסת מחסה?
C: Giving Instructions			
5-20	We need assistance.	anaaKhnoo tsreeKheem 'ezraa	אנו צריכים עזרה
5-21	Look out for booby traps in the area.	heeza-her mipney meet'aneem memoolkadeem ba-eyzor	זהר מפני מטענים ממולכים באזור

5-16	Was enemy activity reported in this area?	ha-eem doovaakh 'aal pe'eeloot oyev ba-eyzor ha-zeh?	האם דוח על פעילות אויב באזור זהה?
5-17	Are there checkpoints on this road?	ha-eem yesh nekoodot beekoret 'aal ha-derekh ha-zot?	האם יש נקודות ביקורת על הדרך הדעת?
5-18	Is there a site to refuel?	ha-eem yesh maakom letaadlek?	האם יש מקום לתחלק?
5-19	Are there areas to take cover?	ha-eem yesh ezoreem li-tfeesaat maKhaasey?	האם יש אזורים לתפיסת מחסה?
C: Giving Instructions			
5-20	We need assistance.	anaaKhnoo tsreeKheem 'ezraa	אנו צריכים עזרה
5-21	Look out for booby traps in the area.	heeza-her mipney meet'aneem memoolkadeem ba-eyzor	זהר מפני מטענים ממולכים באזור

D: Giving Commands			
5-22	Do not drive on the shoulder of the road.	aal teenhaag 'aal shooley ha-kveesh	אל תנהג על שולי הכביש
5-23	Follow the vehicle in front of you.	'aakov aaKharey ha-reKhev she-meelfaaneyKhaa	עקוב אחרי הרכב שמילפניך

D: Giving Commands			
5-22	Do not drive on the shoulder of the road.	aal teenhaag 'aal shooley ha-kveesh	אל תנהג על שולי הכביש
5-23	Follow the vehicle in front of you.	'aakov aaKharey ha-reKhev she-meelfaaneyKhaa	עקוב אחרי הרכב שמילפניך

D: Giving Commands			
5-22	Do not drive on the shoulder of the road.	aal teenhaag 'aal shooley ha-kveesh	אל תנהג על שולי הכביש
5-23	Follow the vehicle in front of you.	'aakov aaKharey ha-reKhev she-meelfaaneyKhaa	עקוב אחרי הרכב שמילפניך

D: Giving Commands			
5-22	Do not drive on the shoulder of the road.	aal teenhaag 'aal shooley ha-kveesh	אל תנהג על שולי הכביש
5-23	Follow the vehicle in front of you.	'aakov aaKharey ha-reKhev she-meelfaaneyKhaa	עקוב אחרי הרכב שמילפניך

D: Giving Commands			
5-22	Do not drive on the shoulder of the road.	aal teenhaag 'aal shooley ha-kveesh	אל תנהג על שולי הכביש
5-23	Follow the vehicle in front of you.	'aakov aaKharey ha-reKhev she-meelfaaneyKhaa	עקוב אחרי הרכב שמילפניך

D: Giving Commands			
5-22	Do not drive on the shoulder of the road.	aal teenhaag 'aal shooley ha-kveesh	אל תנהג על שולי הכביש
5-23	Follow the vehicle in front of you.	'aakov aaKharey ha-reKhev she-meelfaaneyKhaa	עקוב אחרי הרכב שמילפניך

D: Giving Commands			
5-22	Do not drive on the shoulder of the road.	aal teenhaag 'aal shooley ha-kveesh	אל תנהג על שולי הכביש
5-23	Follow the vehicle in front of you.	'aakov aaKharey ha-reKhev she-meelfaaneyKhaa	עקוב אחרי הרכב שמילפניך

D: Giving Commands			
5-22	Do not drive on the shoulder of the road.	aal teenhaag 'aal shooley ha-kveesh	אל תנהג על שולי הכביש
5-23	Follow the vehicle in front of you.	'aakov aaKharey ha-reKhev she-meelfaaneyKhaa	עקוב אחרי הרכב שמילפניך

PART 6: ESTABLISH AND SUPERVISE A DEFILE

A: Explaining Actions and Providing Clarifications

6-1	We are establishing a defile (<i>a narrow passage that constricts the movement of troops and vehicles</i>). The MP will allow traffic to move in only one direction at a time through the defile. Controls at defiles ensure that traffic moves with little delay.	anaaKhnoo mekeemeem maa'avaar tsaar ha-shoter ha-tsvaa-ee ye-aafsher la-tnoo'aa laanoo'a raak be-keevoon eKhaad dereKh ha-maa'avaar ha-tsaar paakaKheem ba-maa'avareem ha-tsaareem maavteeKheem she-ha-tnoo'aa tizrom 'eem 'ekooveem me'ateem	אנחנו מקימים מעבר צר השוטר הצבאי יאפשר לתנועה לנוע רק בכוון אחד דרך המעבר הצר פקחים במקומות הטרים מבטיחים שה坦ועה תזרום עם עיכובים מעטים
6-2			
6-3			

PART 6: ESTABLISH AND SUPERVISE A DEFILE

A: Explaining Actions and Providing Clarifications

6-1	We are establishing a defile (<i>a narrow passage that constricts the movement of troops and vehicles</i>). The MP will allow traffic to move in only one direction at a time through the defile. Controls at defiles ensure that traffic moves with little delay.	anaaKhnoo mekeemeem maa'avaar tsaar ha-shoter ha-tsvaa-ee ye-aafsher la-tnoo'aa laanoo'a raak be-keevoon eKhaad dereKh ha-maa'avaar ha-tsaar paakaKheem ba-maa'avareem ha-tsaareem maavteeKheem she-ha-tnoo'aa tizrom 'eem 'ekooveem me'ateem	אנחנו מקימים מעבר צור השוטר הצבאי יאפשר לתנועה לנוע רק בכוון אחד דרך המעבר הצר פקחים במקומות הטרים מבטיחים שה坦ועה תזרום עם עיכובים מעטים
6-2			
6-3			

PART 6: ESTABLISH AND SUPERVISE A DEFILE

A: Explaining Actions and Providing Clarifications

6-1	We are establishing a defile (<i>a narrow passage that constricts the movement of troops and vehicles</i>). The MP will allow traffic to move in only one direction at a time through the defile. Controls at defiles ensure that traffic moves with little delay.	anaaKhnoo mekeemeem maa'avaar tsaar ha-shoter ha-tsvaa-ee ye-aafsher la-tnoo'aa laanoo'a raak be-keevoon eKhaad dereKh ha-maa'avaar ha-tsaar paakaKheem ba-maa'avareem ha-tsaareem maavteeKheem she-ha-tnoo'aa tizrom 'eem 'ekooveem me'ateem	אנחנו מקימים מעבר צר השוטר הצבאי יאפשר לתנועה לנוע רק בכוון אחד דרך המעבר הצר פקחים במקומות הטרים מבטיחים שה坦ועה תזרום עם עיכובים מעטים
6-2			
6-3			

PART 6: ESTABLISH AND SUPERVISE A DEFILE

A: Explaining Actions and Providing Clarifications

6-1	We are establishing a defile (<i>a narrow passage that constricts the movement of troops and vehicles</i>). The MP will allow traffic to move in only one direction at a time through the defile. Controls at defiles ensure that traffic moves with little delay.	anaaKhnoo mekeemeem maa'avaar tsaar ha-shoter ha-tsvaa-ee ye-aafsher la-tnoo'aa laanoo'a raak be-keevoon eKhaad dereKh ha-maa'avaar ha-tsaar paakaKheem ba-maa'avareem ha-tsaareem maavteeKheem she-ha-tnoo'aa tizrom 'eem 'ekooveem me'ateem	אנחנו מקימים מעבר צור השוטר הצבאי יאפשר לתנועה לנוע רק בכוון אחד דרך המעבר הצר פקחים במקומות הטרים מבטיחים שה坦ועה תזרום עם עיכובים מעטים
6-2			
6-3			

B: Gathering Information			
6-4	Have you been checked by security?	ha-eem neevdaakta 'aal yedey koKhot ha-beetaaKhon?	האם נבדקה על ידי כוחות הבטחון?
6-5	Is there heavy traffic in this area?	ha-eem yesh tenoo'aa kveydaa ba-eyzor?	האם יש חנעה כבדה באזור?
6-6	Do you know that this road is off limits to local residents?	ha-eem aataa yode'a she-ha-dereKh ha-zot hee meeKhoots la-teKhoom le-toshaaveem mekomiyem?	האם אתה יודע שהדרך הזאת היא מחוץ לתחום לתושבים מקומיים?
C: Giving Instructions			
6-7	Move in one direction only.	taazooz raak be-keevoon eKhaad	תזרוק בכוון אחד
6-8	Proceed after military vehicles have passed.	teetkadem le-aKhaar she-kley ha-reKhev ha-tsevaa-eem 'aavroo	תתקדם לאחר כלי הרכב הצבאים עברו

6

B: Gathering Information			
6-4	Have you been checked by security?	ha-eem neevdaakta 'aal yedey koKhot ha-beetaaKhon?	האם נבדקה על ידי כוחות הבטחון?
6-5	Is there heavy traffic in this area?	ha-eem yesh tenoo'aa kveydaa ba-eyzor?	האם יש חנעה כבדה באזור?
6-6	Do you know that this road is off limits to local residents?	ha-eem aataa yode'a she-ha-dereKh ha-zot hee meeKhoots la-teKhoom le-toshaaveem mekomiyem?	האם אתה יודע שהדרך הזאת היא מחוץ לתחום לתושבים מקומיים?
C: Giving Instructions			
6-7	Move in one direction only.	taazooz raak be-keevoon eKhaad	תזרוק בכוון אחד
6-8	Proceed after military vehicles have passed.	teetkadem le-aKhaar she-kley ha-reKhev ha-tsevaa-eem 'aavroo	תתקדם לאחר כלי הרכב הצבאים עברו

6

B: Gathering Information			
6-4	Have you been checked by security?	ha-eem neevdaakta 'aal yedey koKhot ha-beetaaKhon?	האם נבדקה על ידי כוחות הבטחון?
6-5	Is there heavy traffic in this area?	ha-eem yesh tenoo'aa kveydaa ba-eyzor?	האם יש חנעה כבדה באזור?
6-6	Do you know that this road is off limits to local residents?	ha-eem aataa yode'a she-ha-dereKh ha-zot hee meeKhoots la-teKhoom le-toshaaveem mekomiyem?	האם אתה יודע שהדרך הזאת היא מחוץ לתחום לתושבים מקומיים?
C: Giving Instructions			
6-7	Move in one direction only.	taazooz raak be-keevoon eKhaad	תזרוק בכוון אחד
6-8	Proceed after military vehicles have passed.	teetkadem le-aKhaar she-kley ha-reKhev ha-tsevaa-eem 'aavroo	תתקדם לאחר כלי הרכב הצבאים עברו

6

B: Gathering Information			
6-4	Have you been checked by security?	ha-eem neevdaakta 'aal yedey koKhot ha-beetaaKhon?	האם נבדקה על ידי כוחות הבטחון?
6-5	Is there heavy traffic in this area?	ha-eem yesh tenoo'aa kveydaa ba-eyzor?	האם יש חנעה כבדה באזור?
6-6	Do you know that this road is off limits to local residents?	ha-eem aataa yode'a she-ha-dereKh ha-zot hee meeKhoots la-teKhoom le-toshaaveem mekomiyem?	האם אתה יודע שהדרך הזאת היא מחוץ לתחום לתושבים מקומיים?
C: Giving Instructions			
6-7	Move in one direction only.	taazooz raak be-keevoon eKhaad	תזרוק בכוון אחד
6-8	Proceed after military vehicles have passed.	teetkadem le-aKhaar she-kley ha-reKhev ha-tsevaa-eem 'aavroo	תתקדם לאחר כלי הרכב הצבאים עברו

6

6-9	Do not bypass the security checkpoint.	aal taa'akof et nekoodot ha-beekoret	אל תעקוף את נקודות הביקורת
6-10	Please follow the signs.	aana 'aakov aKhaar ha-shlaateem	אנא עקוב אחר השלטים
6-11	Move the vehicle to the side of the road.	taazeez et ha-reKhev letseedey ha-dereKh	תזיז את הרכב לצד הדרך

D: Giving Commands

6-12	Clear the road.	tefaaney et ha-dereKh	תפנה את הדרך
6-13	Clear the area.	tefaaney et ha-eyzor	תפנה את האזור
6-14	Follow this vehicle.	taa'akov aaKharey reKhev zeh	תעקב אחריו רכב זה
6-15	Search this vehicle.	bedok et ha-reKhev ha-zeh	בדוק את הרכב הזה
6-16	Secure the entire area for the convoy.	taavtee-aaKh et kol ha-eyzor bishveel ha-shaayaraa	tabtoch את כל האזור בשביל השיירה

6-9	Do not bypass the security checkpoint.	aal taa'akof et nekoodot ha-beekoret	אל תעקוף את נקודות הביקורת
6-10	Please follow the signs.	aana 'aakov aKhaar ha-shlaateem	אנא עקוב אחר השלטים
6-11	Move the vehicle to the side of the road.	taazeez et ha-reKhev letseedey ha-dereKh	תזיז את הרכב לצד הדרך

D: Giving Commands

6-12	Clear the road.	tefaaney et ha-dereKh	תפנה את הדרך
6-13	Clear the area.	tefaaney et ha-eyzor	תפנה את האזור
6-14	Follow this vehicle.	taa'akov aaKharey reKhev zeh	תעקב אחריו רכב זה
6-15	Search this vehicle.	bedok et ha-reKhev ha-zeh	בדוק את הרכב הזה
6-16	Secure the entire area for the convoy.	taavtee-aaKh et kol ha-eyzor bishveel ha-shaayaraa	tabtoch את כל האזור בשביל השיירה

6-9	Do not bypass the security checkpoint.	aal taa'akof et nekoodot ha-beekoret	אל תעקוף את נקודות הביקורת
6-10	Please follow the signs.	aana 'aakov aKhaar ha-shlaateem	אנא עקוב אחר השלטים
6-11	Move the vehicle to the side of the road.	taazeez et ha-reKhev letseedey ha-dereKh	תזיז את הרכב לצד הדרך

D: Giving Commands

6-12	Clear the road.	tefaaney et ha-dereKh	תפנה את הדרך
6-13	Clear the area.	tefaaney et ha-eyzor	תפנה את האזור
6-14	Follow this vehicle.	taa'akov aaKharey reKhev zeh	תעקב אחריו רכב זה
6-15	Search this vehicle.	bedok et ha-reKhev ha-zeh	בדוק את הרכב הזה
6-16	Secure the entire area for the convoy.	taavtee-aaKh et kol ha-eyzor bishveel ha-shaayaraa	tabtoch את כל האזור בשביל השיירה

6-9	Do not bypass the security checkpoint.	aal taa'akof et nekoodot ha-beekoret	אל תעקוף את נקודות הביקורת
6-10	Please follow the signs.	aana 'aakov aKhaar ha-shlaateem	אנא עקוב אחר השלטים
6-11	Move the vehicle to the side of the road.	taazeez et ha-reKhev letseedey ha-dereKh	תזיז את הרכב לצד הדרך

D: Giving Commands

6-12	Clear the road.	tefaaney et ha-dereKh	תפנה את הדרך
6-13	Clear the area.	tefaaney et ha-eyzor	תפנה את האזור
6-14	Follow this vehicle.	taa'akov aaKharey reKhev zeh	תעקב אחריו רכב זה
6-15	Search this vehicle.	bedok et ha-reKhev ha-zeh	בדוק את הרכב הזה
6-16	Secure the entire area for the convoy.	taavtee-aaKh et kol ha-eyzor bishveel ha-shaayaraa	tabtoch את כל האזור בשביל השיירה

PART 7: REAR OPERATIONS

A: Explaining Actions and Providing Clarifications

7-1	We will receive the EPWs from the combat units.	anaaKhnoo nekaabel et shvooyey ha-oyev mey-ha-yeKheedot ha-loKhamot	אנחנו נקבל את שבויי האויב מהיחידות הלחמות
7-2	We have to evacuate the EPWs from the battle zone.	anaaKhnoo tsreeKheem lefaanot et shvooyey ha-oyev mey-eyzor ha-leKheemaa	אנחנו צריכים לפנות את שבויי האויב מאזור הלחימה
7-3	We will deliver the EPWs to the proper authorities.	anaaKhnoo na'aveer et shvooyey ha-oyev la-reshooyot ha-maat-eemot	אנחנו נעביר את שבויי האויב לרשותות המתאימות
7-4	We are here to enforce the law.	anaaKhnoo kaan bishveel liKhpot et ha-Khok	אנחנו כאן בשבייל לכפות את החוק

7

PART 7: REAR OPERATIONS

A: Explaining Actions and Providing Clarifications

7-1	We will receive the EPWs from the combat units.	anaaKhnoo nekaabel et shvooyey ha-oyev mey-ha-yeKheedot ha-loKhamot	אנחנו נקבל את שבויי האויב מהיחידות הלחמות
7-2	We have to evacuate the EPWs from the battle zone.	anaaKhnoo tsreeKheem lefaanot et shvooyey ha-oyev mey-eyzor ha-leKheemaa	אנחנו צריכים לפנות את שבויי האויב מאזור הלחימה
7-3	We will deliver the EPWs to the proper authorities.	anaaKhnoo na'aveer et shvooyey ha-oyev la-reshooyot ha-maat-eemot	אנחנו נעביר את שבויי האויב לרשותות המתאימות
7-4	We are here to enforce the law.	anaaKhnoo kaan bishveel liKhpot et ha-Khok	אנחנו כאן בשבייל לכפות את החוק

7

PART 7: REAR OPERATIONS

A: Explaining Actions and Providing Clarifications

7-1	We will receive the EPWs from the combat units.	anaaKhnoo nekaabel et shvooyey ha-oyev mey-ha-yeKheedot ha-loKhamot	אנחנו נקבל את שבויי האויב מהיחידות הלחמות
7-2	We have to evacuate the EPWs from the battle zone.	anaaKhnoo tsreeKheem lefaanot et shvooyey ha-oyev mey-eyzor ha-leKheemaa	אנחנו צריכים לפנות את שבויי האויב מאזור הלחימה
7-3	We will deliver the EPWs to the proper authorities.	anaaKhnoo na'aveer et shvooyey ha-oyev la-reshooyot ha-maat-eemot	אנחנו נעביר את שבויי האויב לרשותות המתאימות
7-4	We are here to enforce the law.	anaaKhnoo kaan bishveel liKhpot et ha-Khok	אנחנו כאן בשבייל לכפות את החוק

7

PART 7: REAR OPERATIONS

A: Explaining Actions and Providing Clarifications

7-1	We will receive the EPWs from the combat units.	anaaKhnoo nekaabel et shvooyey ha-oyev mey-ha-yeKheedot ha-loKhamot	אנחנו נקבל את שבויי האויב מהיחידות הלחמות
7-2	We have to evacuate the EPWs from the battle zone.	anaaKhnoo tsreeKheem lefaanot et shvooyey ha-oyev mey-eyzor ha-leKheemaa	אנחנו צריכים לפנות את שבויי האויב מאזור הלחימה
7-3	We will deliver the EPWs to the proper authorities.	anaaKhnoo na'aveer et shvooyey ha-oyev la-reshooyot ha-maat-eemot	אנחנו נעביר את שבויי האויב לרשותות המתאימות
7-4	We are here to enforce the law.	anaaKhnoo kaan bishveel liKhpot et ha-Khok	אנחנו כאן בשבייל לכפות את החוק

7

7-5	We are here to assist the local law enforcement if needed.	anaaKhnoo kaan bishveel laa'azor la-meeshtaraa ha-mekomeet be-meedaat ha-tsoreKh	אנחנו כאן בשビル לעזר למשטרת המקומית במידת הצורך
7-6	We will respond to any attack.	anaaKhnoo naageev lekol haatkafaa	אנחנו נגיב לכל התקפה
7-7	We are here to protect the loading zones.	anaaKhnoo kaan bishveel lehaagen 'aal eyzor ha-haa'aamasaa	אנחנו כאן בשビル להגן על אזור העמסה
7-8	We are patrolling the road to detect and defeat threats.	anaaKhnoo 'orKheem seeyooreem 'aal ha-dereKh bishveel legaalot ve-lehaaKhsheel eeyoomeem	אנחנו שורכים סיורים על הדרכ בשビル לגילות ולהכשיל איומים
7-9	We are mapping the terrain features.	anaaKhnoo memaapeem et peney ha-shetaKh	אנחנו מmaps את פניהם השטח

7-5	We are here to assist the local law enforcement if needed.	anaaKhnoo kaan bishveel laa'azor la-meeshtaraa ha-mekomeet be-meedaat ha-tsoreKh	אנחנו כאן בשビル לעזר למשטרת המקומית במידת הצורך
7-6	We will respond to any attack.	anaaKhnoo naageev lekol haatkafaa	אנחנו נגיב לכל התקפה
7-7	We are here to protect the loading zones.	anaaKhnoo kaan bishveel lehaagen 'aal eyzor ha-haa'aamasaa	אנחנו כאן בשビル להגן על אזור העמסה
7-8	We are patrolling the road to detect and defeat threats.	anaaKhnoo 'orKheem seeyooreem 'aal ha-dereKh bishveel legaalot ve-lehaaKhsheel eeyoomeem	אנחנו שורכים סיורים על הדרכ בשビル לגילות ולהכשיל איומים
7-9	We are mapping the terrain features.	anaaKhnoo memaapeem et peney ha-shetaKh	אנחנו מmaps את פניהם השטח

7-5	We are here to assist the local law enforcement if needed.	anaaKhnoo kaan bishveel laa'azor la-meeshtaraa ha-mekomeet be-meedaat ha-tsoreKh	אנחנו כאן בשビル לעזר למשטרת המקומית במידת הצורך
7-6	We will respond to any attack.	anaaKhnoo naageev lekol haatkafaa	אנחנו נגיב לכל התקפה
7-7	We are here to protect the loading zones.	anaaKhnoo kaan bishveel lehaagen 'aal eyzor ha-haa'aamasaa	אנחנו כאן בשビル להגן על אזור העמסה
7-8	We are patrolling the road to detect and defeat threats.	anaaKhnoo 'orKheem seeyooreem 'aal ha-dereKh bishveel legaalot ve-lehaaKhsheel eeyoomeem	אנחנו שורכים סיורים על הדרכ בשビル לגילות ולהכשיל איומים
7-9	We are mapping the terrain features.	anaaKhnoo memaapeem et peney ha-shetaKh	אנחנו מmaps את פניהם השטח

7-5	We are here to assist the local law enforcement if needed.	anaaKhnoo kaan bishveel laa'azor la-meeshtaraa ha-mekomeet be-meedaat ha-tsoreKh	אנחנו כאן בשビル לעזר למשטרת המקומית במידת הצורך
7-6	We will respond to any attack.	anaaKhnoo naageev lekol haatkafaa	אנחנו נגיב לכל התקפה
7-7	We are here to protect the loading zones.	anaaKhnoo kaan bishveel lehaagen 'aal eyzor ha-haa'aamasaa	אנחנו כאן בשビル להגן על אזור העמסה
7-8	We are patrolling the road to detect and defeat threats.	anaaKhnoo 'orKheem seeyooreem 'aal ha-dereKh bishveel legaalot ve-lehaaKhsheel eeyoomeem	אנחנו שורכים סיורים על הדרכ בשビル לגילות ולהכשיל איומים
7-9	We are mapping the terrain features.	anaaKhnoo memaapeem et peney ha-shetaKh	אנחנו מmaps את פניהם השטח

7-10	We will protect these pipelines.	anaaKhnoo naagen 'aal ha-tseenorot ha-eyla	אנחנו נגן על צינורות האלה
7-11	We are providing security to this convoy.	anaaKhnoo mesaapkeem beteeKhoot le-shaayaraa zo	אנחנו מספקים בטיחות לשירה זו
B: Gathering Information			
7-12	How far away is this town?	maa ha-merKhaak la-'eer ha-zot?	מה המרחק לעיר הדאת?
7-13	What is the name of this ridgeline?	maa ha-shem shel ha-reKhes ha-zeh?	מה השם של הרכס הדאת?
7-14	Where are the water pipes?	eyfo tseenorot ha-maayim?	איפה צינורות המים?
7-15	Is there any nuclear, biological or chemical (NBC) contamination in the area?	ha-eem yesh zeehoom gar'eenee, beeyologee o Kheemee ba-eyzor ha-zeh?	האם יש דיזום גרעיני, ביולוגי או כימי באזור הדאת?

7

7-10	We will protect these pipelines.	anaaKhnoo naagen 'aal ha-tseenorot ha-eyla	אנחנו נגן על צינורות האלה
7-11	We are providing security to this convoy.	anaaKhnoo mesaapkeem beteeKhoot le-shaayaraa zo	אנחנו מספקים בטיחות לשירה זו
B: Gathering Information			
7-12	How far away is this town?	maa ha-merKhaak la-'eer ha-zot?	מה המרחק לעיר הדאת?
7-13	What is the name of this ridgeline?	maa ha-shem shel ha-reKhes ha-zeh?	מה השם של הרכס הדאת?
7-14	Where are the water pipes?	eyfo tseenorot ha-maayim?	איפה צינורות המים?
7-15	Is there any nuclear, biological or chemical (NBC) contamination in the area?	ha-eem yesh zeehoom gar'eenee, beeyologee o Kheemee ba-eyzor ha-zeh?	האם יש דיזום גרעיני, ביולוגי או כימי באזור הדאת?

7

7-10	We will protect these pipelines.	anaaKhnoo naagen 'aal ha-tseenorot ha-eyla	אנחנו נגן על צינורות האלה
7-11	We are providing security to this convoy.	anaaKhnoo mesaapkeem beteeKhoot le-shaayaraa zo	אנחנו מספקים בטיחות לשירה זו
B: Gathering Information			
7-12	How far away is this town?	maa ha-merKhaak la-'eer ha-zot?	מה המרחק לעיר הדאת?
7-13	What is the name of this ridgeline?	maa ha-shem shel ha-reKhes ha-zeh?	מה השם של הרכס הדאת?
7-14	Where are the water pipes?	eyfo tseenorot ha-maayim?	איפה צינורות המים?
7-15	Is there any nuclear, biological or chemical (NBC) contamination in the area?	ha-eem yesh zeehoom gar'eenee, beeyologee o Kheemee ba-eyzor ha-zeh?	האם יש דיזום גרעיני, ביולוגי או כימי באזור הדאת?

7

7-10	We will protect these pipelines.	anaaKhnoo naagen 'aal ha-tseenorot ha-eyla	אנחנו נגן על צינורות האלה
7-11	We are providing security to this convoy.	anaaKhnoo mesaapkeem beteeKhoot le-shaayaraa zo	אנחנו מספקים בטיחות לשירה זו
B: Gathering Information			
7-12	How far away is this town?	maa ha-merKhaak la-'eer ha-zot?	מה המרחק לעיר הדאת?
7-13	What is the name of this ridgeline?	maa ha-shem shel ha-reKhes ha-zeh?	מה השם של הרכס הדאת?
7-14	Where are the water pipes?	eyfo tseenorot ha-maayim?	איפה צינורות המים?
7-15	Is there any nuclear, biological or chemical (NBC) contamination in the area?	ha-eem yesh zeehoom gar'eenee, beeyologee o Kheemee ba-eyzor ha-zeh?	האם יש דיזום גרעיני, ביולוגי או כימי באזור הדאת?

7

C: Giving Instructions			
7-16	The storage area is off-limits.	eyzor ha-eeKhzoon hoo meeKhoots la-tKhoom	אזור האיחסון הוא מחוץ לתחום
7-17	You must report any NBC contamination.	aataa Khayaav ledave-aaKh 'aal kol zeehoom gar'eenee / beeyologee / Kheemee	אתה חייב לדוח על כל זיהום גרעיני / ביולוגי / כימי
7-18	These are secured areas.	ezoreem eyla betooKheem	אזורים אלה בטוחים
7-19	This is a blocked area.	eyzor zeh Khaasoom	אזור זה חסום
7-20	This area is off limit.	eyzor zeh hoo meeKhoots la-tKhoom	אזור זה הוא מחוץ לתחום
7-21	The barriers will prevent any attacks.	maKhsomeem eyla yimna'oo haatkafot	מחסומים אלה ימנעו התקפות

C: Giving Instructions			
7-16	The storage area is off-limits.	eyzor ha-eeKhzoon hoo meeKhoots la-tKhoom	אזור האיחסון הוא מחוץ לתחום
7-17	You must report any NBC contamination.	aataa Khayaav ledave-aaKh 'aal kol zeehoom gar'eenee / beeyologee / Kheemee	אתה חייב לדוח על כל זיהום גרעיני / ביולוגי / כימי
7-18	These are secured areas.	ezoreem eyla betooKheem	אזורים אלה בטוחים
7-19	This is a blocked area.	eyzor zeh Khaasoom	אזור זה חסום
7-20	This area is off limit.	eyzor zeh hoo meeKhoots la-tKhoom	אזור זה הוא מחוץ לתחום
7-21	The barriers will prevent any attacks.	maKhsomeem eyla yimna'oo haatkafot	מחסומים אלה ימנעו התקפות

C: Giving Instructions			
7-16	The storage area is off-limits.	eyzor ha-eeKhzoon hoo meeKhoots la-tKhoom	אזור האיחסון הוא מחוץ לתחום
7-17	You must report any NBC contamination.	aataa Khayaav ledave-aaKh 'aal kol zeehoom gar'eenee / beeyologee / Kheemee	אתה חייב לדוח על כל זיהום גרעיני / ביולוגי / כימי
7-18	These are secured areas.	ezoreem eyla betooKheem	אזורים אלה בטוחים
7-19	This is a blocked area.	eyzor zeh Khaasoom	אזור זה חסום
7-20	This area is off limit.	eyzor zeh hoo meeKhoots la-tKhoom	אזור זה הוא מחוץ לתחום
7-21	The barriers will prevent any attacks.	maKhsomeem eyla yimna'oo haatkafot	מחסומים אלה ימנעו התקפות

C: Giving Instructions			
7-16	The storage area is off-limits.	eyzor ha-eeKhzoon hoo meeKhoots la-tKhoom	אזור האיחסון הוא מחוץ לתחום
7-17	You must report any NBC contamination.	aataa Khayaav ledave-aaKh 'aal kol zeehoom gar'eenee / beeyologee / Kheemee	אתה חייב לדוח על כל זיהום גרעיני / ביולוגי / כימי
7-18	These are secured areas.	ezoreem eyla betooKheem	אזורים אלה בטוחים
7-19	This is a blocked area.	eyzor zeh Khaasoom	אזור זה חסום
7-20	This area is off limit.	eyzor zeh hoo meeKhoots la-tKhoom	אזור זה הוא מחוץ לתחום
7-21	The barriers will prevent any attacks.	maKhsomeem eyla yimna'oo haatkafot	מחסומים אלה ימנעו התקפות

D: Giving Commands			
7-22	Leave! This is a contaminated area.	tsey meekaan! eyzor zeh mezoohaam	צא מכאן! אזור זה מזוהם
7-23	Stay away from the railways.	shmor merKhaak mee-paasey ha-rakevet	שמור מרחק מפסי הרכבת
7-24	Stay away! This is a restricted zone.	shmor merKhaak! eyzor zeh moogbaal	שמור מרחק! אזור זה מוגבל
7-25	Don't move.	aal taazooz	אל תזוז
7-26	Move fast!	zooz maher!	זוז מהר!

7

D: Giving Commands			
7-22	Leave! This is a contaminated area.	tsey meekaan! eyzor zeh mezoohaam	צא מכאן! אזור זה מזוהם
7-23	Stay away from the railways.	shmor merKhaak mee-paasey ha-rakevet	שמור מרחק מפסי הרכבת
7-24	Stay away! This is a restricted zone.	shmor merKhaak! eyzor zeh moogbaal	שמור מרחק! אזור זה מוגבל
7-25	Don't move.	aal taazooz	אל תזוז
7-26	Move fast!	zooz maher!	זוז מהר!

7

D: Giving Commands			
7-22	Leave! This is a contaminated area.	tsey meekaan! eyzor zeh mezoohaam	צא מכאן! אזור זה מזוהם
7-23	Stay away from the railways.	shmor merKhaak mee-paasey ha-rakevet	שמור מרחק מפסי הרכבת
7-24	Stay away! This is a restricted zone.	shmor merKhaak! eyzor zeh moogbaal	שמור מרחק! אזור זה מוגבל
7-25	Don't move.	aal taazooz	אל תזוז
7-26	Move fast!	zooz maher!	זוז מהר!

7

D: Giving Commands			
7-22	Leave! This is a contaminated area.	tsey meekaan! eyzor zeh mezoohaam	צא מכאן! אזור זה מזוהם
7-23	Stay away from the railways.	shmor merKhaak mee-paasey ha-rakevet	שמור מרחק מפסי הרכבת
7-24	Stay away! This is a restricted zone.	shmor merKhaak! eyzor zeh moogbaal	שמור מרחק! אזור זה מוגבל
7-25	Don't move.	aal taazooz	אל תזוז
7-26	Move fast!	zooz maher!	זוז מהר!

7

PART 8: GLOSSARY

8-1	Ambush site	meekoom ha-maa-araav	מקום המארב
8-2	Bridge	gesher	גשר
8-3	Cave	me'aaraa	מערה
8-4	Clay	Kheymaar	חימור
8-5	Desert	meedbaar	מדבר
8-6	Downed power lines	kaavey metaKh gaavo-ha nefooleem	קוי מתח גובה נפולים
8-7	Farmland	aadamaa Khaakla-eet	אדמה חקלאית
8-8	Forest	yaa'ar	יער
8-9	Grassland	aadmaat mir'ey tiv'ee	אדמת מרעה טבעי
8-10	Gravel	Khaatsaats	חצץ

PART 8: GLOSSARY

8-1	Ambush site	meekoom ha-maa-araav	מקום המארב
8-2	Bridge	gesher	גשר
8-3	Cave	me'aaraa	מערה
8-4	Clay	Kheymaar	חימור
8-5	Desert	meedbaar	מדבר
8-6	Downed power lines	kaavey metaKh gaavo-ha nefooleem	קוי מתח גובה נפולים
8-7	Farmland	aadamaa Khaakla-eet	אדמה חקלאית
8-8	Forest	yaa'ar	יער
8-9	Grassland	aadmaat mir'ey tiv'ee	אדמת מרעה טבעי
8-10	Gravel	Khaatsaats	חצץ

PART 8: GLOSSARY

8-1	Ambush site	meekoom ha-maa-araav	מקום המארב
8-2	Bridge	gesher	גשר
8-3	Cave	me'aaraa	מערה
8-4	Clay	Kheymaar	חימור
8-5	Desert	meedbaar	מדבר
8-6	Downed power lines	kaavey metaKh gaavo-ha nefooleem	קוי מתח גובה נפולים
8-7	Farmland	aadamaa Khaakla-eet	אדמה חקלאית
8-8	Forest	yaa'ar	יער
8-9	Grassland	aadmaat mir'ey tiv'ee	אדמת מרעה טבעי
8-10	Gravel	Khaatsaats	חצץ

PART 8: GLOSSARY

8-1	Ambush site	meekoom ha-maa-araav	מקום המארב
8-2	Bridge	gesher	גשר
8-3	Cave	me'aaraa	מערה
8-4	Clay	Kheymaar	חימור
8-5	Desert	meedbaar	מדבר
8-6	Downed power lines	kaavey metaKh gaavo-ha nefooleem	קוי מתח גובה נפולים
8-7	Farmland	aadamaa Khaakla-eet	אדמה חקלאית
8-8	Forest	yaa'ar	יער
8-9	Grassland	aadmaat mir'ey tiv'ee	אדמת מרעה טבעי
8-10	Gravel	Khaatsaats	חצץ

8-11	Large craters	maaKhtesheem gedoleem	מכתשים גדולים
8-12	Logs	booley 'ets	בולי עץ
8-13	Marsh	beetsaa	ביצה
8-14	Minefield	sdeh moksheem	שדה מוקשים
8-15	Mines	moksheem	מוקשים
8-16	Mountains	haareem	הרים
8-17	Mudslides	maapolot bots	מפולות בוץ
8-18	National park	paark le-oomee	פארק לאומי
8-19	NBC (Nuclear / Biological / Chemical) contaminated area	eyzor naagoo'a be-zeehoom gar'eenee / beeyologee / Kheemee	אזור נגוע בדיהום / גרעיני / ביולוגי / כימי

8-11	Large craters	maaKhtesheem gedoleem	מכתשים גדולים
8-12	Logs	booley 'ets	בולי עץ
8-13	Marsh	beetsaa	ביצה
8-14	Minefield	sdeh moksheem	שדה מוקשים
8-15	Mines	moksheem	מוקשים
8-16	Mountains	haareem	הרים
8-17	Mudslides	maapolot bots	מפולות בוץ
8-18	National park	paark le-oomee	פארק לאומי
8-19	NBC (Nuclear / Biological / Chemical) contaminated area	eyzor naagoo'a be-zeehoom gar'eenee / beeyologee / Kheemee	אזור נגוע בדיהום / גרעיני / ביולוגי / כימי

8-11	Large craters	maaKhtesheem gedoleem	מכתשים גדולים
8-12	Logs	booley 'ets	בולי עץ
8-13	Marsh	beetsaa	ביצה
8-14	Minefield	sdeh moksheem	שדה מוקשים
8-15	Mines	moksheem	מוקשים
8-16	Mountains	haareem	הרים
8-17	Mudslides	maapolot bots	מפולות בוץ
8-18	National park	paark le-oomee	פארק לאומי
8-19	NBC (Nuclear / Biological / Chemical) contaminated area	eyzor naagoo'a be-zeehoom gar'eenee / beeyologee / Kheemee	אזור נגוע בדיהום / גרעיני / ביולוגי / כימי

8-11	Large craters	maaKhtesheem gedoleem	מכתשים גדולים
8-12	Logs	booley 'ets	בולי עץ
8-13	Marsh	beetsaa	ביצה
8-14	Minefield	sdeh moksheem	שדה מוקשים
8-15	Mines	moksheem	מוקשים
8-16	Mountains	haareem	הרים
8-17	Mudslides	maapolot bots	מפולות בוץ
8-18	National park	paark le-oomee	פארק לאומי
8-19	NBC (Nuclear / Biological / Chemical) contaminated area	eyzor naagoo'a be-zeehoom gar'eenee / beeyologee / Kheemee	אזור נגוע בדיהום / גרעיני / ביולוגי / כימי

8-20	Ordnance	tseeyood tsevaa-ee, neshek ve-taaKhmoshet	ציוויל צבאי, נשק ותחמושת
8-21	Pastures	sdot mir'ey	שדות מרעה
8-22	Paving	reetsoof	ריצוף
8-23	Power lines	kaavey metaKh gaavo-ha / kaavey Khaashmaal	קווי מתח גובה / קווי חשמל
8-24	Protected area	eyzor moogaan	אזור מוגן
8-25	Quicksand	Khol tov'aanee	חול טובעני
8-26	Rock	selaa'	סלע
8-27	Rocks	slaa'eem	סלעים
8-28	Sand	Khol	חול
8-29	Slope	meedron	מדרון
8-30	Swamp	beetsaa	ביצה

8-20	Ordnance	tseeyood tsevaa-ee, neshek ve-taaKhmoshet	ציוויל צבאי, נשק ותחמושת
8-21	Pastures	sdot mir'ey	שדות מרעה
8-22	Paving	reetsoof	ריצוף
8-23	Power lines	kaavey metaKh gaavo-ha / kaavey Khaashmaal	קווי מתח גובה / קווי חשמל
8-24	Protected area	eyzor moogaan	אזור מוגן
8-25	Quicksand	Khol tov'aanee	חול טובעני
8-26	Rock	selaa'	סלע
8-27	Rocks	slaa'eem	סלעים
8-28	Sand	Khol	חול
8-29	Slope	meedron	מדרון
8-30	Swamp	beetsaa	ביצה

8-20	Ordnance	tseeyood tsevaa-ee, neshek ve-taaKhmoshet	ציוויל צבאי, נשק ותחמושת
8-21	Pastures	sdot mir'ey	שדות מרעה
8-22	Paving	reetsoof	ריצוף
8-23	Power lines	kaavey metaKh gaavo-ha / kaavey Khaashmaal	קווי מתח גובה / קווי חשמל
8-24	Protected area	eyzor moogaan	אזור מוגן
8-25	Quicksand	Khol tov'aanee	חול טובעני
8-26	Rock	selaa'	סלע
8-27	Rocks	slaa'eem	סלעים
8-28	Sand	Khol	חול
8-29	Slope	meedron	מדרון
8-30	Swamp	beetsaa	ביצה

8-20	Ordnance	tseeyood tsevaa-ee, neshek ve-taaKhmoshet	ציוויל צבאי, נשק ותחמושת
8-21	Pastures	sdot mir'ey	שדות מרעה
8-22	Paving	reetsoof	ריצוף
8-23	Power lines	kaavey metaKh gaavo-ha / kaavey Khaashmaal	קווי מתח גובה / קווי חשמל
8-24	Protected area	eyzor moogaan	אזור מוגן
8-25	Quicksand	Khol tov'aanee	חול טובעני
8-26	Rock	selaa'	סלע
8-27	Rocks	slaa'eem	סלעים
8-28	Sand	Khol	חול
8-29	Slope	meedron	מדרון
8-30	Swamp	beetsaa	ביצה

8-31	Trees	'etseem	עצים
8-32	Tunnel	meenharaa	מנהרה
8-33	Underpass	maa'avaar taaKhtee	מעבר תחתי
8-34	Vehicles	kley reKhev	כלי רכב
8-35	Wires	Khootey barzel	חותמי ברזל

8-31	Trees	'etseem	עצים
8-32	Tunnel	meenharaa	מנהרה
8-33	Underpass	maa'avaar taaKhtee	מעבר תחתי
8-34	Vehicles	kley reKhev	כלי רכב
8-35	Wires	Khootey barzel	חותמי ברזל

8

8

8-31	Trees	'etseem	עצים
8-32	Tunnel	meenharaa	מנהרה
8-33	Underpass	maa'avaar taaKhtee	מעבר תחתי
8-34	Vehicles	kley reKhev	כלי רכב
8-35	Wires	Khootey barzel	חותמי ברזל

8-31	Trees	'etseem	עצים
8-32	Tunnel	meenharaa	מנהרה
8-33	Underpass	maa'avaar taaKhtee	מעבר תחתי
8-34	Vehicles	kley reKhev	כלי רכב
8-35	Wires	Khootey barzel	חותמי ברזל

8

8

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:**Basic Language Survival Kit** contains:

- 1: Commands, Warnings & Instructions
- 2: Helpful Words, Phrases, & Questions
- 3: Greetings / Introductions
- 4: Interrogation
- 5: Numbers
- 6: Days of the Week / Time
- 7: Directions
- 8: Locations
- 9: Descriptions
- 10: Emergency Terms
- 11: Food & Sanitation
- 12: Fuel & Maintenance
- 13: Medical / General
- 14: Medical / Body Parts
- 15: Military Ranks
- 16: Lodging
- 17: Occupations
- 18: Customs (Port of Entry)
- 19: Relatives
- 20: Weather
- 21: General Military
- 22: Mine Warfare

Medical Survival Kit contains:

- | | | |
|---------------------|---------------------------|------------------------|
| 1: Introduction | 9: Surgery Instructions | 17: Neurology |
| 2: Guidance | 10: Pain Interview | 18: Exam Commands |
| 3: Registration | 11: Medicine Interview | 19: Caregiver |
| 4: Assessment | 12: Orthopedic | 20: Post-op/Prognosis |
| 5: Surgical Consent | 13: Obstetrics/Gynecology | 21: Medical Conditions |
| 6: Trauma | 14: Pediatrics | 22: Diseases |
| 7: Procedures | 15: Cardiology | |
| 8: Foley | 16: Ophthalmology | |

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:**Basic Language Survival Kit** contains:

- 1: Commands, Warnings & Instructions
- 2: Helpful Words, Phrases, & Questions
- 3: Greetings / Introductions
- 4: Interrogation
- 5: Numbers
- 6: Days of the Week / Time
- 7: Directions
- 8: Locations
- 9: Descriptions
- 10: Emergency Terms
- 11: Food & Sanitation
- 12: Fuel & Maintenance
- 13: Medical / General
- 14: Medical / Body Parts
- 15: Military Ranks
- 16: Lodging
- 17: Occupations
- 18: Customs (Port of Entry)
- 19: Relatives
- 20: Weather
- 21: General Military
- 22: Mine Warfare

Medical Survival Kit contains:

- | | | |
|---------------------|---------------------------|------------------------|
| 1: Introduction | 9: Surgery Instructions | 17: Neurology |
| 2: Guidance | 10: Pain Interview | 18: Exam Commands |
| 3: Registration | 11: Medicine Interview | 19: Caregiver |
| 4: Assessment | 12: Orthopedic | 20: Post-op/Prognosis |
| 5: Surgical Consent | 13: Obstetrics/Gynecology | 21: Medical Conditions |
| 6: Trauma | 14: Pediatrics | 22: Diseases |
| 7: Procedures | 15: Cardiology | |
| 8: Foley | 16: Ophthalmology | |

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:**Basic Language Survival Kit** contains:

- 1: Commands, Warnings & Instructions
- 2: Helpful Words, Phrases, & Questions
- 3: Greetings / Introductions
- 4: Interrogation
- 5: Numbers
- 6: Days of the Week / Time
- 7: Directions
- 8: Locations
- 9: Descriptions
- 10: Emergency Terms
- 11: Food & Sanitation
- 12: Fuel & Maintenance
- 13: Medical / General
- 14: Medical / Body Parts
- 15: Military Ranks
- 16: Lodging
- 17: Occupations
- 18: Customs (Port of Entry)
- 19: Relatives
- 20: Weather
- 21: General Military
- 22: Mine Warfare

Medical Survival Kit contains:

- | | | |
|---------------------|---------------------------|------------------------|
| 1: Introduction | 9: Surgery Instructions | 17: Neurology |
| 2: Guidance | 10: Pain Interview | 18: Exam Commands |
| 3: Registration | 11: Medicine Interview | 19: Caregiver |
| 4: Assessment | 12: Orthopedic | 20: Post-op/Prognosis |
| 5: Surgical Consent | 13: Obstetrics/Gynecology | 21: Medical Conditions |
| 6: Trauma | 14: Pediatrics | 22: Diseases |
| 7: Procedures | 15: Cardiology | |
| 8: Foley | 16: Ophthalmology | |

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:**Basic Language Survival Kit** contains:

- 1: Commands, Warnings & Instructions
- 2: Helpful Words, Phrases, & Questions
- 3: Greetings / Introductions
- 4: Interrogation
- 5: Numbers
- 6: Days of the Week / Time
- 7: Directions
- 8: Locations
- 9: Descriptions
- 10: Emergency Terms
- 11: Food & Sanitation
- 12: Fuel & Maintenance
- 13: Medical / General
- 14: Medical / Body Parts
- 15: Military Ranks
- 16: Lodging
- 17: Occupations
- 18: Customs (Port of Entry)
- 19: Relatives
- 20: Weather
- 21: General Military
- 22: Mine Warfare

Medical Survival Kit contains:

- | | | |
|---------------------|---------------------------|------------------------|
| 1: Introduction | 9: Surgery Instructions | 17: Neurology |
| 2: Guidance | 10: Pain Interview | 18: Exam Commands |
| 3: Registration | 11: Medicine Interview | 19: Caregiver |
| 4: Assessment | 12: Orthopedic | 20: Post-op/Prognosis |
| 5: Surgical Consent | 13: Obstetrics/Gynecology | 21: Medical Conditions |
| 6: Trauma | 14: Pediatrics | 22: Diseases |
| 7: Procedures | 15: Cardiology | |
| 8: Foley | 16: Ophthalmology | |

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL-LC)

For distribution, contact:
FamDistribution@monterey.army.mil

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL-LC)

For distribution, contact:
FamDistribution@monterey.army.mil

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL-LC)

For distribution, contact:
FamDistribution@monterey.army.mil

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL-LC)

For distribution, contact:
FamDistribution@monterey.army.mil